

ELLIET®

NÁVOD K OBSLUZE

Vector 4S



V tomto návodu k obsluze naleznete informace o správném způsobu používání stroje a jeho údržbě.

Pozorně si jej přečtěte a uchovejte na bezpečném místě, aby byl neustále k dispozici.



Doklad o nákupu stroje uschovejte společně s tímto návodem k obsluze.



Stroj on-line zaregistrujte – obraťte se na Vašeho odborného prodejce ELIET.



Při uvádění nového stroje do provozu musíte po prvních 5 Mh zkontrolovat správné utažení všech upevňovacích šroubů štěpkovacích nožů, případně je utáhnout. Zanedbáním této kontroly může dojít k uvolnění jednoho nebo více štěpkovacích nožů, což může vést k závažnému poškození Vašeho stroje nebo k vážným nebo smrtelným úrazům pracovníka obsluhy.

Výrobce ani odborný prodejce neručí za následky zanedbání této kontroly a zároveň ztrácíte nárok na záruku.

Autorská práva © ELIET

Autorská práva 2022 ELIET. Všechna práva vyhrazena. Veškeré texty, ilustrace a další informace, které jsou obsažené v tomto návodu k obsluze jsou chráněny autorským právem a podléhají rovněž právům duševního vlastnictví. Žádná z těchto informací nesmí být použita pro komerční nebo jiné účely. V tomto návodu k obsluze jsou uvedeny rovněž informace, které jsou duševním vlastnictvím dodavatelů výrobce ELIET.

1 Úvod



1.1 Pozorně si přečtěte návod k obsluze

Stroje ELIET byly vyvinuty za účelem jejich bezpečného a spolehlivého použití založeném na pokynech obsažených v tomto návodu k obsluze. Před použitím stroje si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze. V opačném případě může dojít k poranění osob, poškození Vašeho stroje či k majetkovým škodám.

1.2 Identifikační údaje - ELIET Vector 4S

Zde si poznamenejte si identifikační údaje Vašeho stroje:

Objednací (artiklové) číslo:

Výrobní (sériové) číslo:

Rok výroby:

Datum nákupu:

2 Záruka



2.1 Registrace stroje

Pro případné úspěšné uplatnění záruky musí být stroj zaregistrován prostřednictvím on-line formuláře **Registrace prodaného stroje** do jednoho měsíce od data zakoupení. Zaregistrovat stroj je povinností Vašeho autorizovaného prodejce.

Pro kontrolu a v případě nejasností se obraťte na svého autorizovaného prodejce ELIET.

Záruční podmínky jsou uvedeny v kap. “15.6 “Záruční podmínky”, str. 85.



Jakékoliv technické problémy nebo závady způsobené neodbornou údržbou nelze uznat a zaniká platnost záruky.

V kap. 10 jsou popsány intervaly údržby a taktéž doporučení na údržbu, kterou provádí pouze autorizovaný servis ELIET.

3 Víťame vás



3.1 Víťajte medzi zákazníkmi ELIET!

Rádi bychom Vám poděkovali za důvěru projevenou ke značce ELIET a jsme přesvědčeni, že jste zakoupili kvalitní stroj. Životnost Vašeho stroje ELIET závisí na tom, jak o něj budete pečovat. Pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze a návod k obsluze motoru Vám budou pomáhat. Jestliže se budete držet uvedených pokynů, bude Váš stroj ELIET pracovat kvalitně a dlouhodobě.

Před použitím stroje si pečlivě prostudujte tento návod k obsluze, vyvarujete se tím nesprávného použití. Pro Vaši vlastní bezpečnost vezměte prosím do úvahy bezpečnostní pokyny uvedené v příslušné kapitole. Dokonce i tehdy, jestliže jste důkladně obeznámeni s obsluhou podobných typů strojů, doporučujeme Vám pozorně si přečíst tyto stránky.

Ve společnosti ELIET EUROPE nv jsou veškeré stroje a zařízení průběžně upravovány – tudíž se technické údaje Vašeho stroje mohou z hlediska použité technologie, tvaru a dodávaných doplňků mírně lišit. Technické popisy a údaje uvedené v tomto návodu k obsluze odpovídají datu jeho vydání. Některé ilustrace a popisy nemusí přesně odpovídat Vašemu stroji, ale popř. jiné verzi – z uvedených popisů a ilustrací uvedených v tomto návodu k obsluze nelze vyvozovat žádné nároky a reklamace! Pokud budete mít po přečtení tohoto návodu k obsluze jakékoliv dotazy, obraťte se prosím na Vašeho autorizovaného prodejce strojů ELIET.

3.2 ELIET k Vaším službám



Autorizovaný dovozce strojů ELIET do ČR:

AGROCAR s.r.o.

Pod Šenkem 2046, CZ-744 01 Frenštát pod Radhoštěm

Tel: +420 556 802 752, +420 777 811 116

e-mail: info@agrocar.cz, URL: www.agrocar.cz

Obsah

1	Úvod	3
1.1	Pozorně si přečtěte návod k obsluze	3
1.2	Identifikační údaje - ELIET Vector 4S.....	3
2	Záruka	4
2.1	Registrace stroje	4
3	Vítáme vás.....	5
3.1	Vítejte mezi zákazníky ELIET!	5
3.2	ELIET k Vaším službám	5
4	Bezpečnostní symboly.....	9
4.1	Informace	9
4.2	Upozornění.....	9
4.3	Varování / výstraha	9
5	Hlavní části stroje / konstrukce stroje.....	10
5.1	Popis hlavních částí stroje	10
6	Bezpečnostní pokyny	13
6.1	Bezpečnostní značení – samolepicí výstražné štítky.....	13
6.2	Bezpečnostní prvky	18
6.3	Bezpečnostní pokyny	21
6.3.1	Všeobecné bezpečnostní pokyny.....	21
6.3.2	Bezpečné použití	21
6.3.3	Zodpovědnost obsluhy stroje.....	22
6.3.4	Osobní ochranné pomůcky (OOP).....	23
6.3.5	Nebezpečná oblast.....	23
6.3.6	Pravidelná údržba	24
6.3.7	Ochrana životního prostředí	24
7	Předprodejní servis – povinnosti prodejce	25
8	Návod k obsluze.....	26
8.1	Kontroly před zahájením práce.....	26
8.2	Palivo a doplnění paliva	27
8.3	Příprava pracovního prostoru	28
8.4	Spuštění motoru.....	29
8.4.1	Startování motoru.....	29
8.4.2	Vypnutí motoru	30
8.5	Pojezd stroje.....	31
8.6	Práce se strojem.....	34
8.6.1	Před začátkem práce	34
8.6.2	Nastavení vyhazovacího komínu	34
8.6.3	Během práce	35
8.7	Čištění stroje	40
9	Přeprava stroje	41
10	Údržba.....	43
10.1	Všeobecně.....	43

10.2	Všeobecná údržba	44
10.2.1	Sejmutí ochranného krytu klínového řemene	44
10.2.2	Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu	45
10.2.3	Otevření štěpkovací komory	45
10.2.4	Nastavení polohy vyhazovacího komínu	47
10.2.5	Ruční zvednutí a zajištění posuvného válce	48
10.3	Údržba motoru	49
10.3.1	Kontrola množství motorového oleje	49
10.3.2	Výměna motorového oleje	50
10.3.3	Čištění vzduchového filtru	51
10.3.4	Výměna vzduchového filtru	51
10.4	Údržba stroje	52
10.4.1	Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů	52
10.4.2	Broušení štěpkovacích nožů	54
10.4.3	Otočení a výměna nožů	56
10.4.4	Napnutí hnacího klínového řemene (spojení motoru s rotorem)	61
10.4.5	Kontrola a nastavení pojezdových pásů (model Cross Country)	66
10.4.6	Údržba, hydraulického systému (modely PRO, Cross Country, On Wheels)	67
10.4.7	Mazání	67
10.4.8	Mazací body a třecí plochy	68
10.4.9	Mazání mazniček	70
10.4.10	Mazání ložisek	71
10.4.11	Mazání řetězů a ozubených kol	71
10.5	Plán údržby	72
10.5.1	Specifická údržba	73
10.5.2	Každodenní údržba	75
10.5.3	Údržba po 5 Mh	75
10.5.4	Údržba po 10 Mh	75
10.5.5	Údržba po 20 Mh	75
10.5.6	Údržba po 50 Mh	76
10.5.7	Údržba po 100 Mh hodinách (nebo půlročně)	76
10.5.8	Údržba po každých 200 Mh (nebo ročně)	76
10.5.9	Údržba, po každých 500 hodinách (nebo ročně)	76
11	Odstavení a skladování stroje	77
12	Výbava na přání (za příplatek)	78
13	Technické údaje	79
14	Prohlášení o shodě CE	81
15	Přílohy	82
15.1	Doporučená maziva / palivo	82
15.2	Utahovací momenty šroubů a matic	83
15.3	Vyhledávání a náprava závad	84
15.3.1	Zablokovaná nožová hřídel - rotor	84
15.3.2	Motor se vypnul	84
15.3.3	Motor nelze spustit	84
15.3.4	Pokles výkonu stroje	84
15.3.5	Při běžícím motoru není funkční pojezd kol nebo pásů	85

15.3.6	Posuv není funkční	85
15.3.7	Motor nelze spustit a stroj je nutné transportovat	85
15.4	Záruka / záruční podmínky.....	86
15.5	Co je zahrnuto v záruce?	86
15.6	Záruční podmínky.....	86
15.6.1	Záruční doba.....	86
15.6.2	Na co se záruka nevztahuje?.....	86
15.6.3	Postup při uplatňování záruky	86
15.6.4	Postup při uplatňování nároku na odškodnění při poškození stroje během dopravy:.....	86

4 Bezpečnostní symboly

V návodu k obsluze jsou použity symboly "Informace", "Upozornění", "Varování", které poskytují dodatečné informace o nebezpečí.



4.1 Informace



Tento symbol upozorňuje na konkrétní informaci nebo činnost, případně Vám usnadní vyhledání příslušné informace, která se vztahuje k danému tématu.

4.2 Upozornění



Tento symbol upozorňuje na bezpečné způsoby obsluhy za účelem prevence činností, které by mohly způsobit úrazy či poškození stroje.

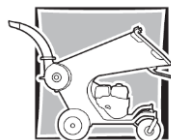
4.3 Varování / výstraha



Tento symbol Vás varuje před extrémním rizikem, kterého si musíte být vědomi. Proto buďte opatrní, abyste neohrozili svou vlastní bezpečnost.

Tyto bezpečnostní pokyny jsou určeny pouze k varování pracovníka obsluhy a nemohou samy o sobě vyloučit hrozící riziko. Je proto potřeba vždy používat zdravý rozum a dodržovat pokyny v návodu k obsluze tak, aby se předešlo vzniku nehod a úrazů.

5 Hlavní části stroje / konstrukce stroje

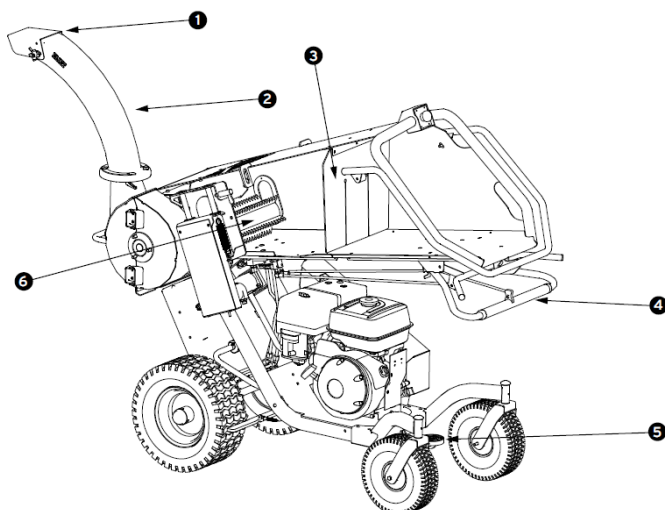
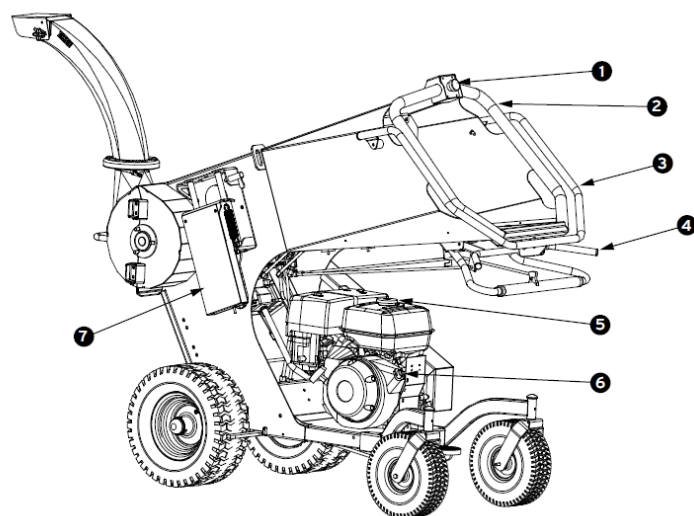


Pro úplné a správné pochopení obsahu tohoto návodu k obsluze se musíte seznámit s terminologií používanou k popisu Vašeho stroje. V této kapitole naleznete seznam názvů jeho hlavních částí.

Doporučujeme Vám pečlivě se seznámit s jednotlivými částmi stroje, abyste lépe pochopili popisy uváděné v tomto návodu k obsluze.

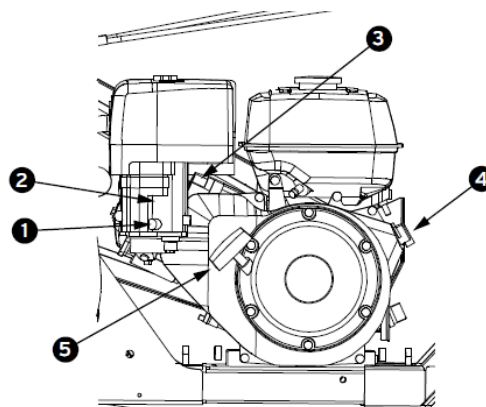
5.1 Popis hlavních částí stroje

1. Spínač nouzového vypnutí
2. Plnicí / vstupní trychtýř
3. Bezpečnostní ovládací madlo
4. Ovládač podávacího / posuvného válce
5. Víčko palivové nádrže
6. Spínač startování motoru
7. Bezpečnostní ochranný kryt podávacího válce

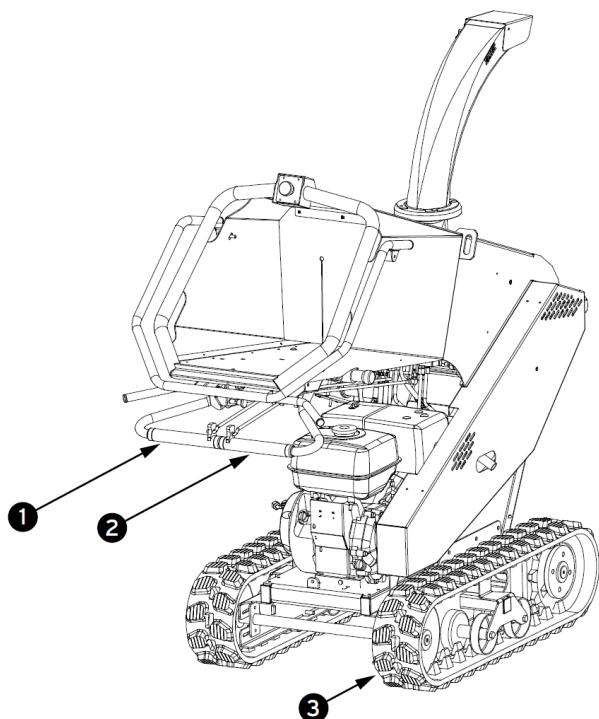
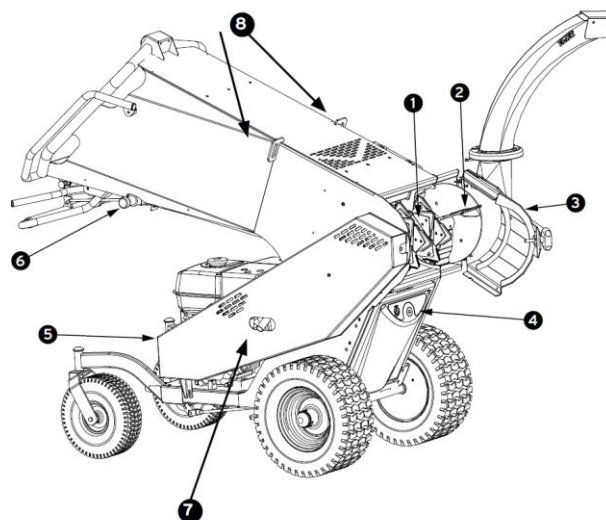


1. Deflektor
2. Vyhazovací komín
3. Ochranná bezpečnostní clona / zástěna
4. Ovládací madlo pojezdu
5. Parkovací brzda
6. Podávací / posuvný válec

1. Kohout paliva
2. Sytič
3. Plynová páčka
4. Startovací spínač
5. Startovací madlo (ruční startér)



1. Nožová hřídel / rotor
2. Oběžné kolo / turbína výhozu
3. Údržbářská / servisní dvířka
4. Nádrž hydraulického oleje
5. Kryt klínového řemene
6. Hydraulický regulátor rychlosti posuvu (volitelné)
7. Výfuk
8. Závěsná oka

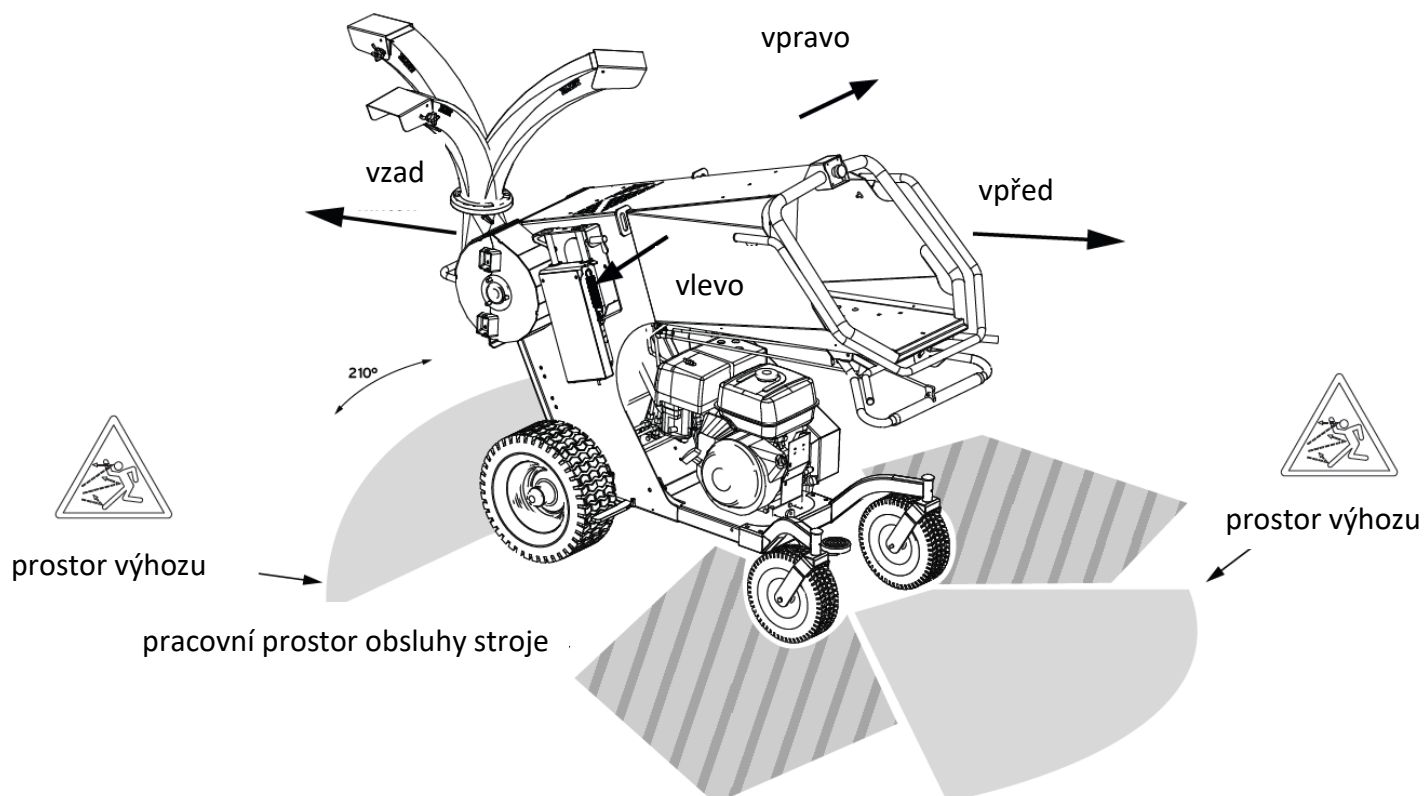


Verze Cross Country (pásový podvozek)

1. Ovládací madlo pohonu levého pásu
2. Ovládací madlo pohonu pravého pásu
3. Pojezdový pryžový pás



V tomto návodu k obsluze jsou popisy: vlevo / vpravo / vpřed / vzad uváděny vždy z pohledu obsluhy stojící čelem ke vstupnímu otvoru.

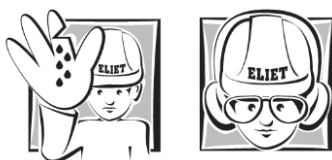


Váš autorizovaný prodejce ELIET je vždy připraven Vám poradit při údržbě Vašeho stroje. Autorizovaný prodejce Vám rovněž dodá originální náhradní díly ELIET, které jsou vyráběny při stejně vysokých požadavcích na přesnost a kvalitu provedení jako je tomu u samotného stroje.

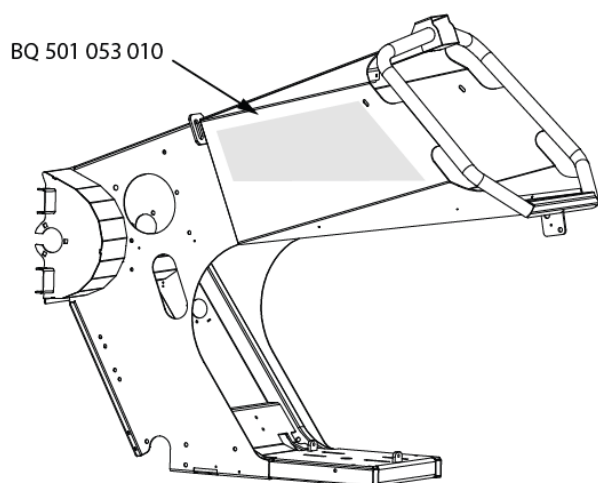


Pro Vaši bezpečnost - při údržbě a opravách používejte pouze originální náhradní díly ELIET! Seznam originálních náhradních dílů je k dispozici u Vašeho autorizovaného prodejce ELIET.

6 Bezpečnostní pokyny



6.1 Bezpečnostní značení – samolepicí výstražné štítky



Tento samolepicí bezpečnostní štítek shrnuje obecné bezpečnostní informace formou piktogramů.

Před použitím stroje si vždy přečtěte tento návod k obsluze a je důležité, abyste jej správně pochopili.

Při práci se strojem musíte používat vhodné osobní ochranné prostředky (např. pracovní rukavice, ochranné brýle, chrániče sluchu apod).

Také štítek upozorňuje na dodržení bezpečné vzdálenosti okolo stojících osob od stroje (10 m).

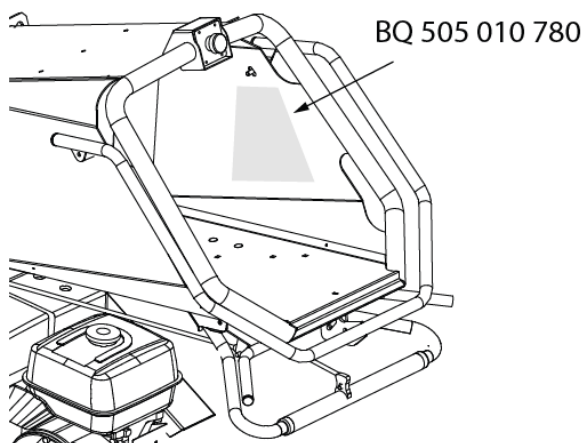
Štítek udává i garantovanou hladinu hluku L_w (A), jakou stroj produkuje za kalibrovaných pracovních podmínek (118 dB).

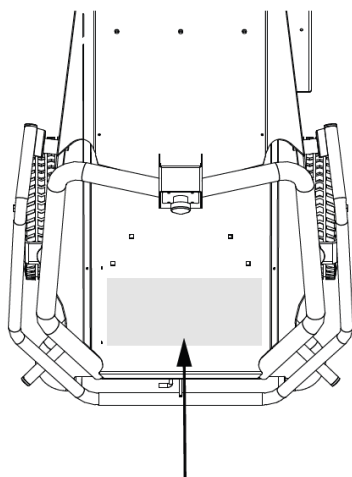
(obj. č.: BQ 501 053 010)

Tento výstražný štítek je umístěn na pravé vnitřní straně vstupního trychtýře, a upozorňuje na riziko pořezání a vtažení do stroje.

Při používání stroje musíte vždy používat ochranné pracovní rukavice a je přísně zakázáno strkat končetiny do vstupního trychtýře nebo na něj vystoupit.

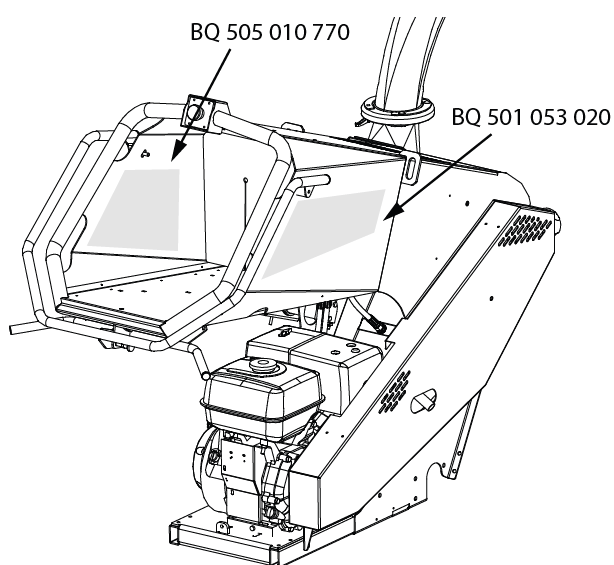
(obj. č.: BQ 505 010 780)



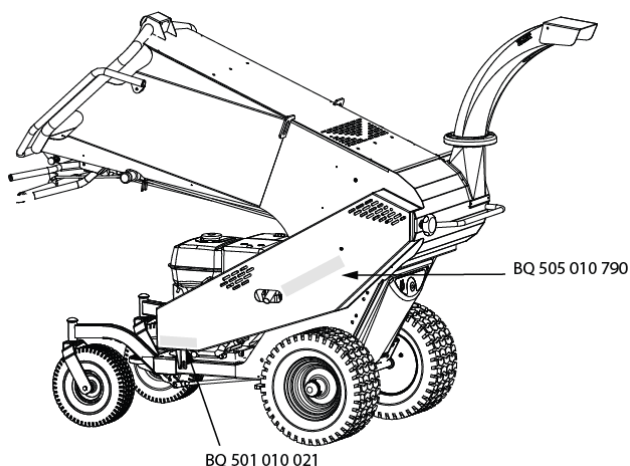


BQ 505 010 110

Tento výstražný štítek je umístěn na vstupním otvoru štěpkovače a upozorňuje na nebezpečí úrazu, pokud obsluha stroje strčí končetiny za bezpečnostní ochrannou clonu při běžícím motoru.
(obj. č.: BQ 505 010 110)



Tento bezpečnostní výstražný štítek je umístěn na levé straně vstupního trychtýře, a připomíná pracovníkovi obsluhy, jaký je maximální průměr větví, které lze štěpkovat, a dále upozorňuje, že osoby stojící ve vzdálenosti do 10 metrů od stroje musejí při běžícím motoru používat ochranné brýle. Při běžícím motoru vždy hrozí nebezpečí odletu nežádoucích předmětů – štěpka, dřevo apod.
(obj. č.: BQ 505 010 770)



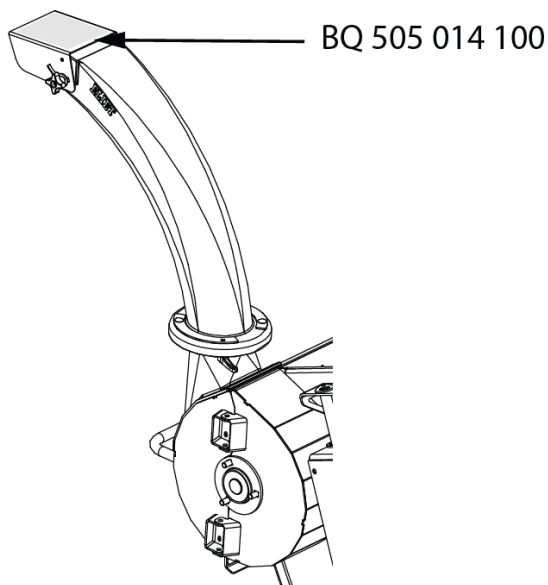
Tento výstražný štítek je umístěn na bezpečnostním ochranném krytu klínového řemene a řetězu a upozorňuje, že je pod ním umístěn hnací klínový řemen a hnací řetěz.

Je přísně zakázáno pracovat se strojem bez tohoto ochranného bezpečnostního krytu! Před jakoukoliv údržbou si přečtete tento návod k obsluze a vždy nejprve vyčkejte minimálně 1 minutu, aby se bezpečně zastavily všechny rotující části stroje.

Výstražný štítek umístěný na krytu klínového řemene v blízkosti výfuku upozorňuje na nebezpečí popálenin.

(obj. č.: BQ 505 010 790 a BQ 501 010 021)

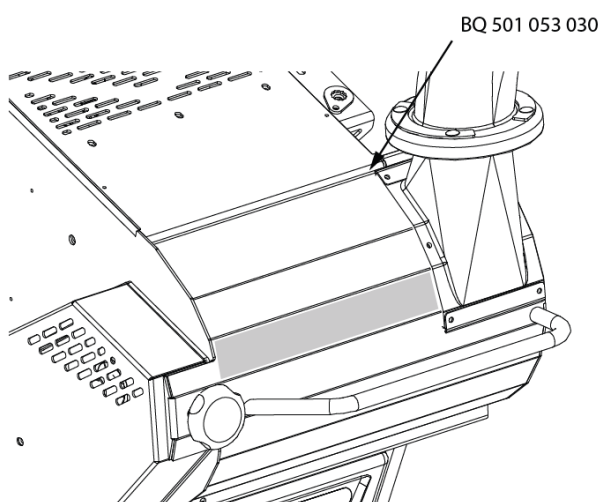
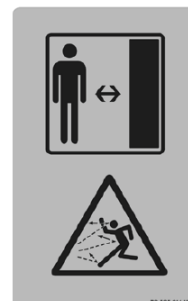




Výstražný štítek umístěný na deflektoru upozorňuje uživatele na nebezpečí vymrštění štěpkovaného materiálu.

Při běžícím motoru vždy dodržujte bezpečnou vzdálenost od oblasti výstupu materiálu z vyhazovacího komínu.

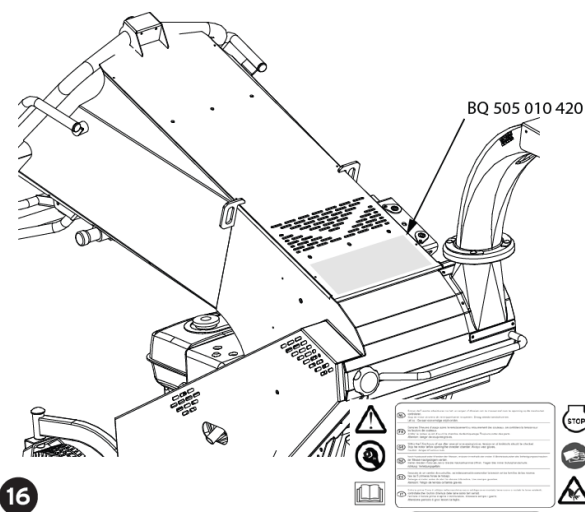
(obj. č.: BQ 505 014 100)



Výstražný štítek umístěný na štěpkovací komoře varuje uživatele před nebezpečím sevření nebo pořezání prstů při otevírání servisních dvířek. Před otevřením štěpkovací komory je bezpodmínečně nutné vždy vypnout motor a zajistit, aby byla nožová hřídel zcela v klidu.

V žádném případě nestrkejte ruce do prostoru vyhazovacího komínu.

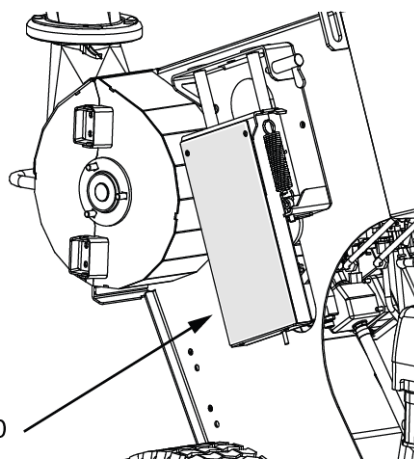
(obj. č.: BQ 501 053 030)



Výstražný štítek umístěný na vstupním trychtýři připomíná pracovníkovi obsluhy, aby zkontroloval dotažení všech pojistných šroubů štěpkovacích nožů na nožové hřídeli vždy po 5 Mh po výměně štěpkovacích nožů, po jejich otočení nebo po prvním uvedení stroje do provozu.

Při provádění jakékoliv údržby stroje vždy použijte ochranné pracovní rukavice, přečtěte si návod k obsluze, používejte vhodné pracovní nářadí. Před provedením údržby vždy zkontrolujte, zda je motor zajištěn proti samovolnému spuštění.

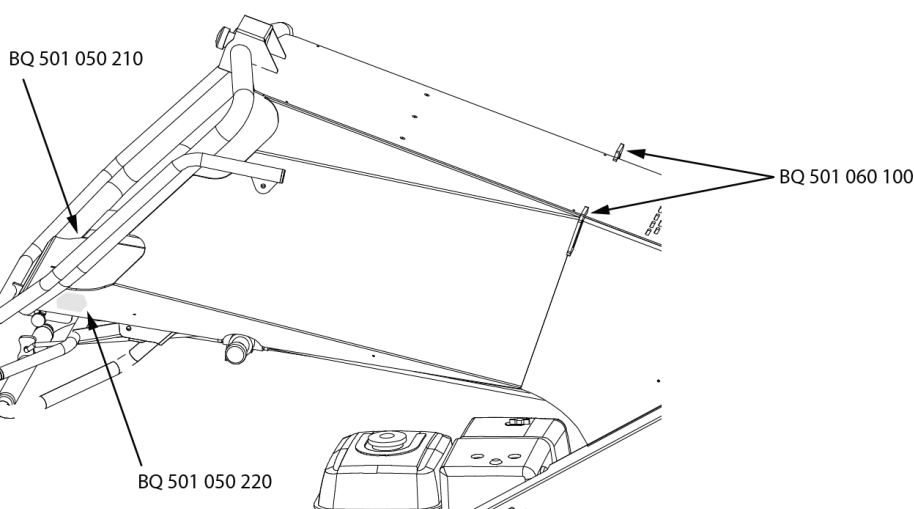
(obj. č.: BQ 505 010 420)



Výstražný štítek umístěný na ochranném krytu posuvného válce varuje před nebezpečím rozdrcení a zachycení. Přikazuje dodržování bezpečného odstupu celého těla od tohoto prostoru a upozorňuje, že je pod ním umístěn hnací řetěz.

Je přísně zakázáno používat stroj bez ochranného bezpečnostního krytu posuvného válce.

(obj. č.: BQ 501 050 280)



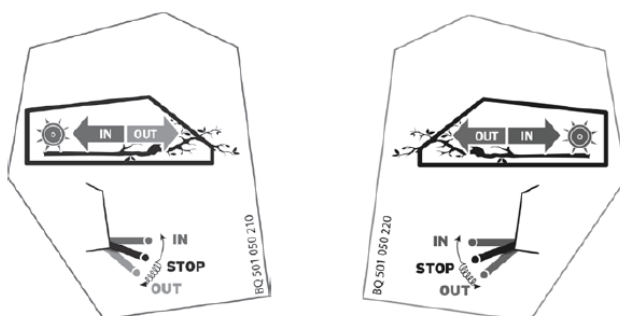
Tento štítek informuje o umístění závěsných ok pro zvedání stroje.

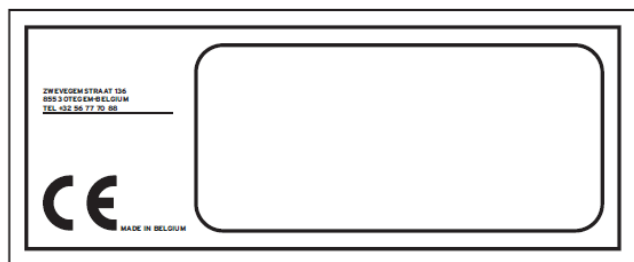
(obj. č.: BQ 501 060 100).



Tyto výstražné štítky umístěné na pravé a levé straně vstupního trychtýře popisují způsob ovládání posuvného válce, zejména vyjadřují směr otáčení posuvného válce podle polohy ovládacího madla posuvu.

(obj. č.: BQ 501 050 210 a BQ 501 050 220).

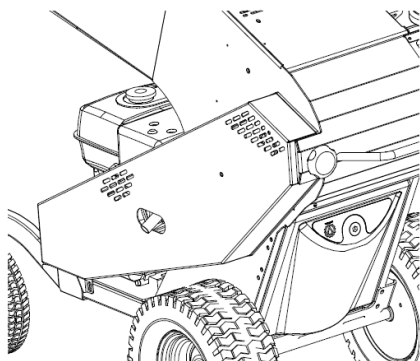




Identifikační štítek stroje je umístěn za motorem na šikmé části podvozku. Jsou zde uvedeny charakteristiky daného stroje: model, číslo modelu, sériové číslo, rok výroby, motor, výkon, hmotnost, hlučnost Lw (A).

Naleznete zde také informace o výrobci. Značka jakosti CE zaručuje, že stroj odpovídá platným evropským normám.

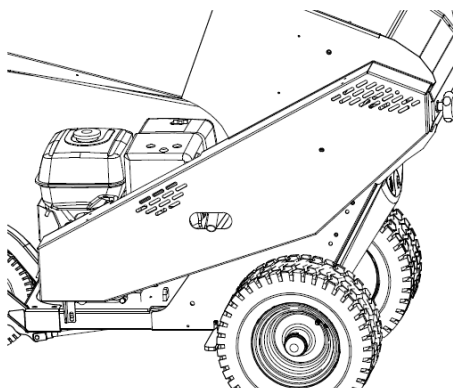
6.2 Bezpečnostní prvky



Bezpečnostní spínač servisních dvířek

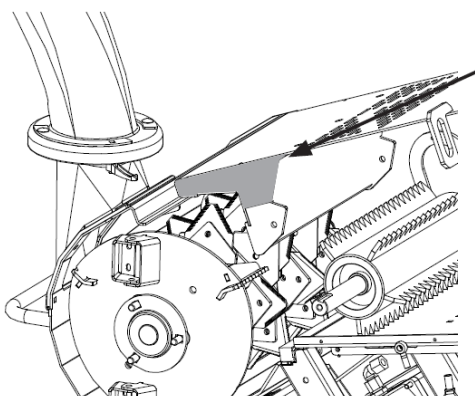
Bezpečnostní kontakt servisních dvířek je umístěn v prostoru nožové hřídele a turbíny výhozu (“Turbo Discharge”) a zabraňuje nebezpečnému dotyku s rotujícími částmi.

Tato servisní dvířka lze otevřít bez použití nářadí. Při otevření servisních dvířek bezpečnostní spínač vypne motor. Motor lze opětovně nastartovat až teprve po správném uzavření servisních dvířek.



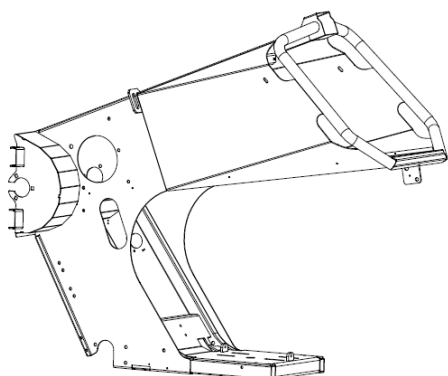
Ochranný kryt klínového řemene

Tento bezpečnostní kryt zabraňuje kontaktu s běžícím klínovým řemenem. Kryt lze zdemontovat pouze pomocí nářadí. Pokud jsou ochranné kryty demontované nebo jsou namontované nesprávně, je přísně zakázáno spouštět stroj.



Absorpce hluku

Štěpkovací prostor je vybaven tlumičem hluku, který redukuje hlučnost při štěpkování na minimum a přináší komfort pro obsluhu i okolí.



Robustní konstrukce

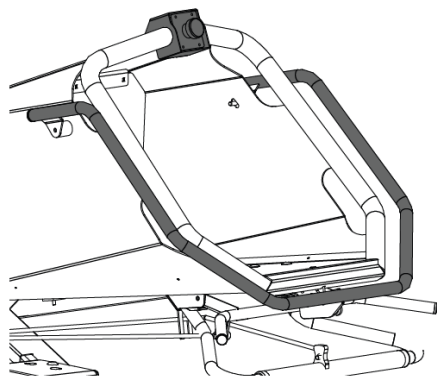
Robustní konstrukce štěpkovače je nejen zárukou dlouhé životnosti, ale také poskytuje obsluze stroje vysokou míru bezpečnosti i v nepředvídatelných situacích.

Bezpečnostní ovládací madlo a nouzový spínač

Nouzový spínač okamžitě vypne motor.

Funkce bezpečnostního madla závisí na daném modelu stroje:

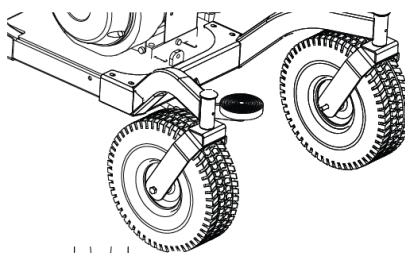
- U modelu VECTOR 4S STD bezpečnostním ovládacím madlem také vypnete motor.
- U modelů VECTOR 4 S PRO, ON WHEELS a CROSS COUNTRY bezpečnostním ovládacím madlem pouze vypnete pohon posuvného válce a zablokuje sepnutí posuvu ve směru posuvu materiálu ke štěpkovacím nožům.



Po aktivaci bezpečnostního ovládacího madla u těchto verzí zůstane motor běžet a pohon posuvného válce lze sepnout ve směru vzad, tedy dojde k výsuvu materiálu z podávacího trychtýře ven směrem od štěpkovacích nožů.

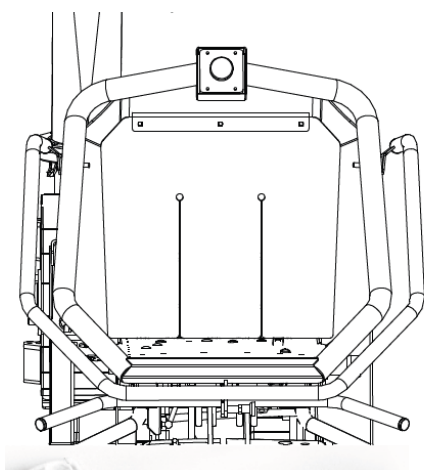
Opětovné spuštění:

- Nouzový spínač: otočte ovládačem spínače o ¼ otáčky vlevo (proti směru chodu hodinových ručiček) a vraťte jej tak, aby byl motor připraven k opětovnému spuštění.
- Bezpečnostní ovládací madlo: Zatáhněte za pojistku umístěnou pod vstupním trychtýřem směrem vpravo a současně zatáhněte za bezpečnostní ovládací madlo vpřed (směrem k pracovníkovi obsluhy).



Parkovací brzda - modely STD, PRO a ON WHEELS

Parkovací brzda zajišťuje stroj ve stabilní poloze během práce nebo dle potřeby při transportu stroje. Parkovací brzda zajišťuje stroj na místě tak, aby se předešlo samovolnému pohybu stroje při práci.



Bezpečnostní ochranná clona / zástěna

Bezpečnostní ochranná clona / zástěna z transparentního flexibilního materiálu je speciálně navržena tak, aby ochránila obsluhu stroje před zpětně vymrštěným materiálem. Je přísně zakázáno strkat ruce za tuto ochrannou zástěnu. Obsluha stroje si musí být plně vědoma toho, že zvednutím této ochranné zástěny zcela zruší ochranu před zpětně vymrštěným materiálem a zvýší se riziko případného úrazu.

Pokud je ochranný závěs poškozený, tak se musí okamžitě

nahradit.

Obj. č.: BR 902 000 020



Sada ochranných pracovních pomůcek (OOP)

Z bezpečnostních důvodů výrobce ELIET důrazně doporučuje, abyste používali sadu osobních ochranných pracovních pomůcek dodanou společně se strojem, která obsahuje ochranné pracovní brýle, sluchátka a 1 pár pracovních rukavic.

6.3 Bezpečnostní pokyny

6.3.1 Všeobecné bezpečnostní pokyny

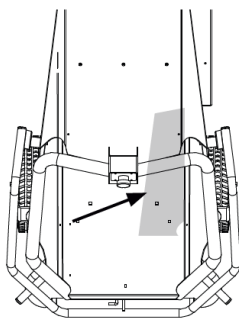
- Návod k obsluze musí být po celou dobu používání stroje a při provádění jeho údržby k dispozici. Poskytuje obsluze stroje základní orientaci a umožňuje, aby byl stroj používán a udržován v souladu se správnými pokyny. Jestliže budete mít při používání tohoto stroje jakékoli pochybnosti, naleznete správný postup a radu v tomto návodu k obsluze.
- Jestliže Vám pokyny uvedené v tomto návodu k obsluze nebudou jasné, neváhejte se obrátit na Vašeho autorizovaného prodejce ELIET, který Vám objasní vše potřebné.
K dispozici je Vám rovněž autorizovaný dovozce ELIET do ČR:
AGROCAR s.r.o., Pod Šenkem 2046, 744 01 Frenštát pod Radhoštěm
Tel.: +420 556 802 752, e-mail: info@agrocar.cz, URL: www.agrocar.cz.
- Prostudujte si rovněž kap. 7 “Předprodejní servis - povinnosti prodejce”, str. 25 a ihned zkontrolujte, zda vám byl stroj dodán v souladu s předpisy.
- Během práce se strojem ELIET musíte dodržovat všechny bezpečnostní předpisy! V zájmu Vaší bezpečnosti čtěte pečlivě všechny pokyny pro použití stroje.
- Při předání stroje je autorizovaný prodejce povinen proškolit osoby, které budou stroj obsluhovat a případně provádět údržbu.
- Seznamte se všemi bezpečnostními pokyny umístěnými na stroji v podobě samolepících štítků.
- Vždy dodržujte bezpečnostní pokyny vyznačené na motoru.
- Je zakázáno měnit původní provedení a konstrukci stroje bez výslovného písemného souhlasu výrobce ELIET EUROPE nv (Belgie).
- Bezpečnostní ochranné prvky stroje nesmíte nikdy jakkoliv obcházet, demontovat nebo vypínat.
- Práce se štěpkovačem představuje tělesnou námahu. Při práci proto dodržujte pravidelné přestávky a pitný režim.
- Nedoporučujeme obsluhu stroje osobám se srdečními chorobami a poruchami rovnováhy.
- Vyvarujte se vdechování výfukových plynů z motoru, které jsou prudce jedovaté a hrozí nebezpečí otravy! Se strojem je přísně zakázáno pracovat v uzavřených nebo nedostatečně větraných prostorách!
- Po startu motoru hrozí nebezpečí úrazu vymrštěným materiálem ze stroje!
- Z bezpečnostních důvodů pracujte pouze se strojem, který má bezvadně utažené a nabroušené štěpkovací nože.

6.3.2 Bezpečné použití

- Stroj je určen ke štěpkování větví, dřeva, listí, a dalšího organického zahradního odpadu. Stroj je povoleno používat pouze k účelům, pro které je určen.
- Je zakázáno štěpkovat zmrzlý materiál.
- Při práci se strojem buďte pozorní a obezřetní – nejednejte impulzivně a reflexivně, vyvarujte se nepozornosti.
- I přes použité bezpečnostní prvky nepodstupujte žádné riziko. Nikdy nepracujte se strojem, který není zcela zkompleťován. Před zahájením práce vždy pečlivě zkontrolujte stav stroje dle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.
- Vyvarujte se vkládání nežádoucích předmětů do stroje (lana, kameny, kovy, plasty, textilie apod.).
- Maximální povolený průměr větví, které lze tímto strojem zpracovat je 80 mm. Z bezpečnostních důvodů je zakázáno tento průměr překračovat.
- Nepracujte trvale s max. průměrem větví. Platí směrnice, že maximálně 10 % zpracovávaného materiálu smí mít průměr nad 60 mm.

- Při vkládání materiálu do vstupního trychtýře je zakázáno používat žebříky, podstavce, schůdky apod.
- Pro vkládání materiálu do vstupního trychtýře nikdy nepoužívejte nářadí – lopaty, vidle apod.
- Nikdy nepoužívejte k posunu materiálu do vstupního trychtýře.
- Do vstupního trychtýře nikdy neodkládejte žádné nářadí, nástroje ani jiné cizí předměty, které nejsou určené ke štěpkování. Mohly by nahodile sklouznout až ke štěpkovacím nožům.
- Pracujte pouze za dobrých světelných podmínek (min. 500 Lux).
- Před zahájením práce vždy zkontrolujte, zda je aktivovaná parkovací brzda, aby nedošlo k samovolnému pohybu stroje (modely STD, PRO a ON WHEELS).
- Z etických důvodů výrobce ELIET zakazuje svými produkty likvidaci zvířat a živých organismů.
- TIP:

Materiál vkládejte do vstupního trychtýře co nejvíce k pravé straně, tak zůstane ve štěpkovací komoře nejdéle a bude nejlépe zpracován před výhozem prostřednictvím výhozového komínu.



- Při práci nebo transportu stroje buďte obezřetní a dbejte na to, aby se v okolí stroje (10 m) nezdržovaly žádné osoby nebo zvířata.
- Pracujte vždy na rovné a stabilní ploše.
- Nikdy nepracujte se strojem na svahu nebo šikmé ploše.
- Je přísně zakázáno provádět jakoukoliv údržbu nebo nastavení stroje při běžícím motoru.
- Při práci v blízkosti otevřeného ohně, jisker, hořlavin apod hrozí nebezpečí výbuchu.

6.3.3 Zodpovědnost obsluhy stroje

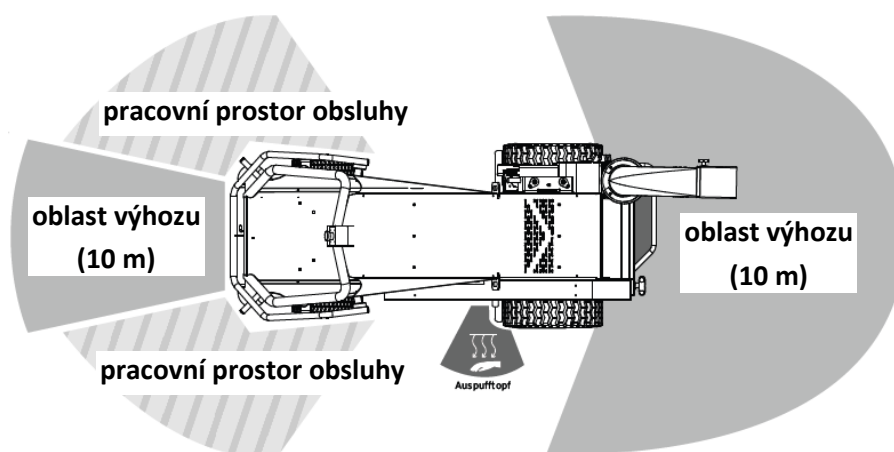
- Obsluha stroje musí být dokonale seznámena s bezpečnostními pokyny a nese plnou odpovědnost za svoji bezpečnost a bezpečnost ostatních osob v pracovním prostoru stroje.
- Práce se strojem je povolena pouze osobám fyzicky a technicky zdatným.
- Je přísně zakázána obsluha stroje osobám mladších 16 let!
- Handicapované osoby mohou stroj používat pouze pod dohledem fyzicky zdatné osoby.
- Při běžícím motoru se vyvarujte přítomnosti dětí a zvířat v blízkosti stroje.
- Nedoporučujeme stroj půjčovat dalším osobám. V jiném případě půjčujte stroj pouze osobám, které jsou s ním a jeho obsluhou řádně obeznámeny. **Upozorněte je vždy na možná nebezpečí a poučte je, že si před použitím stroje musí prostudovat návod k obsluze.**
- Pracujte se strojem pouze v dobré tělesné kondici a dodržujte pravidelné přestávky. Pod vlivem alkoholu a omamných látek je zakázáno se strojem pracovat.
- Povinností obsluhy stroje je vést si záznamy a počtu Mh pro správné dodržování plánů údržby.

6.3.4 Osobní ochranné pomůcky (OOP)

- Součástí dodávky stroje je sada osobních ochranných pomůcek, která obsahuje ochranné pracovní rukavice (norma EN 388 (3122X, která zajišťuje ochranu proti mechanickým rizikům spojeným s používáním stroje – odření, pořezání, tržné rány, propíchnutí apod).).
- Při práci používejte vhodný pracovní oděv obepínající tělo, ochranné pracovní rukavice a pevnou pracovní obuv s protiskluzovou podrážkou.
- Při práci nepoužívejte volné oděvy, oděvy se šňůrkami a doplňky jako jsou, šály, plédy, kravaty apod. Dlouhé vlasy doporučujeme svázat do ohonu a zajistit (čepicí, čelenkou apod), aby nemohlo dojít k jejich zachycení pohyblivými částmi stroje nebo materiálem určeným ke štěpkování.
- Doporučujeme při práci používat prostředky pro ochranu sluchu a zraku (sluchátka, ušní ucpávky, ochranné brýle apod).
- Při štěpkování vzniká prach, který může dráždit dýchací orgány, doporučujeme používat respirátor, masku apod. dle normy: 89/686/EU.
- Používání sluchátek nebo ušních ucpávek výrazně ovlivňuje schopnost zaregistrovat varovné akustické signály, proto musíte být při práci velmi ostražití a pozorní.
- Při práci je zakázáno používat MP3 přehrávače, mobilní telefony apod.

6.3.5 Nebezpečná oblast

- Zamezte vstupu jiným osobám do nebezpečné oblasti (cca 10 m okolo stroje). Nevystavujte se žádnému riziku. Vypněte ihned motor při vstupu další osoby do nebezpečné oblasti.
- Před opuštěním stroje musíte vždy vypnout motor. Před jakoukoliv údržbou nebo seřizováním vždy nejdříve vyčkejte, dokud se nožová hřídel zcela nezastaví. Jakmile motor běží, musíte se plně soustředit na obsluhu stroje.
- Pracovní oblast obsluhy se nachází po obou stranách vstupního trychtýře, v blízkosti plnicího otvoru, který obklopuje ochranné bezpečnostní madlo.



- Nikdy nestrkejte ruce za ochrannou bezpečnostní clonu / zástěnu.
- Nikdy nenastavuje výhozový komín nebo deflektor při zpracovávání materiálu a výhozu štěpky.
- Před nastavováním výhozového komínu a deflektoru doporučujeme vždy nejdříve vypnout motor.

6.3.6 Pravidelná údržba

- Je nutné přesně dodržovat plán údržby, který je uveden v tomto návodu k obsluze (viz kap. 10 “Údržba”, str. 43). Evidujte si pečlivě záznamy údržby a provedené opravy.
- V zájmu vlastní bezpečnosti ihned vyměňte poškozené nebo opotřebené díly stroje – obraťte se na svého nejbližšího autorizovaného prodejce a servis ELIET – jejich seznam naleznete na webových stránkách dovozce www.agrocar.cz. Autorizovaný prodejce má k dispozici seznam originálních náhradních dílů ELIET a jejich příslušná objednáčí čísla.
- Před jakoukoliv údržbou nebo opravou stroje musíte vždy z bezpečnostních důvodů vypnout motor a sejmut kabelovou koncovku zapalovací svíčky.
- Po prvních Mh po uvedení stroje do provozu musíte provést předepsanou údržbu – kontrola bezvadného utažení štěpkovacích nožů, seřízení hnacího klínového řemene apod (viz kap. 10.4.1 “Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů”, str. 52 a kap. 10.4.4 “Napnutí hnacího klínového řemene”, str. 61).

6.3.7 Ochrana životního prostředí

Používejte štěpkovač v souladu s ochrannou životního prostředí!

- Nenechávejte motor zbytečně běžet, pokud zrovna neštěpkujete.
- Zabraňte zbytečnému rozlití paliva při jeho doplňování do nádrže.
- Pro optimální spalování motoru pravidelně provádějte jeho údržbu.
- Spotřebu paliva lze snížit, budete-li používat dostatečně ostré a bezvadně utažené štěpkovací nože.
- Použitý motorový olej po jeho výměně nechejte řádně ekologicky zlikvidovat dle předpisů.
- Pro maximální životnost stroje pravidelně a pečlivě provádějte jeho údržbu.

7 Předprodejní servis – povinnosti prodejce



Autorizovaný prodejce ELIET má povinnost své zákazníky informovat o způsobu práce stroje a poukázat na možná nebezpečí, která jsou spojena s jeho obsluhou. Spolu s novým majitelem je povinností prodejce pozorně probrat body údržby stroje.



Povinností autorizovaného prodejce je upozornit zákazníka, že po prvních 5 Mh je nutné zkontrolovat pevné utažení všech pojistných šroubů štěpkovacích nožů a v případě potřeby je utáhnout.

PO PRVNÍCH 5 MH POUŽÍVÁNÍ STROJE MUSÍTE ZKONTROLOVAT PEVNÉ UTAŽENÍ POJISTNÝCH ŠROUBŮ ŠTĚPKOVACÍCH NOŽŮ A TAKÉ SPRÁVNÉ SEŘÍZENÍ HNACÍHO KLÍNOVÉHO ŘEMENE.

- Každý stroj je z důvodu transportu naplněn pouze minimálním množstvím olejů. Je povinností autorizovaného prodejce zkontrolovat a doplnit předepsaná množství veškerých provozních náplní, které jsou nezbytné pro jeho bezvadnou funkci.
- Autorizovaný prodejce je povinen v rámci předprodejního servisu zkontrolovat bezvadnou funkci celého stroje.
- Maximální rychlost otáček motoru je nastavena na 3200 ot./min.
- Autorizovaný prodejce je povinen zkontrolovat správné utažení všech pojistných šroubů štěpkovacích nožů.
- Autorizovaný prodejce před prodejem stroj kompletně ošetří vhodným mazivem (viz kap. 10.4.7 “Mazání”, str. 67 a 10.5 “Plán údržby”, str. 72).



Výrobce ELIET upozorňuje na to, že autorizovaný prodejce je povinen informovat zákazníka, že po prvních 5 Mh provozu stroje je nutné zkontrolovat pevné utažení všech pojistných šroubů štěpkovacích nožů a v případě potřeby šrouby utáhnout.

8 Návod k obsluze



8.1 Kontroly před zahájením práce



Před začátkem práce vždy zkontrolujte následující body kontrolního seznamu.

Kontrolní seznam - “Check List“

1. Zkontrolujte množství motorového oleje (viz kap. 10.3.1 “Kontrola množství motorového oleje“, str.49).
2. Zkontrolujte množství paliva v palivové nádrži, případně palivo doplňte. Průměrná spotřeba paliva je cca 2,5 l / hod (viz kap. 8.2. “Palivo a doplnění paliva“, str. 27).
3. Zkontrolujte znečištění vzduchového filtru (viz kap. 10.3.3 “Čištění vzduchového filtru“, str. 51).
4. Zkontrolujte stav štěpkovacích nožů a jejich pevné utažení v držácích. Tupé nože musíte před začátkem práce nabrousit (viz kap. 10.4.2 “Broušení štěpkovacích nožů“, str. 54).
5. Poškozené nože musíte ihned vyměnit (viz kap. 10.4.3.2 “Výměna štěpkovacích nožů“, str. 60) a z bezpečnostních důvodů před zahájením práce zkontrolujte jejich utažení.
6. Zkontrolujte seřízení napnutí hnacího klínového řemene, případně proveďte seřízení (viz kap. 10.4.4 “Napnutí hnacího klínového řemene“, str. 61).
7. Zkontrolujte bezvadnou funkci všech bezpečnostních ochranných prvků stroje (viz kap. 6.2 “Bezpečnostní prvky“, str.18).
8. Zkontrolujte umístění a upevnění všech bezpečnostních krytů stroje.
9. Zkontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách (modely na kolovém podvozku STD, PRO a ON WHEELS).

Po provedení všech bodů výše uvedeného kontrolního seznamu si můžete připravit pracovní plochu (viz kap. 8.3 “Příprava pracovního prostoru“, str. 28) a umístit na ni stroj.

8.2 Palivo a doplnění paliva



Pravidelně doplňujte palivo do nádrže, aby nedošlo k jeho úplnému vyčerpání.



Objem palivové nádrže je 6,1 l.

Zkontrolujte množství paliva v nádrži a v případě potřeby jej doplňte. Používejte pouze čerstvé a čisté běžně dostupné palivo s oktanovým číslem 95 / 98 nebo E5.

(viz kap. 15.1 “Mazivo a palivo”, str. 82).

Jiný druh paliva není povolen (viz Návod k obsluze motoru).

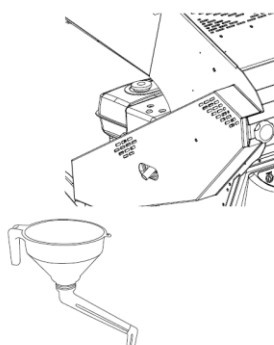
E5



Benzín je extrémně hořlavý a za určitých podmínek i výbušný. Vznícení benzínu může mít za následek vážné úrazy nebo může způsobit škody na majetku.

Věnujte proto patřičnou pozornost následujícím pokynům:

- Nikdy nedoplňujte palivo při běžícím motoru. Před doplňováním paliva vždy nejdříve vypněte motor a nechte jej dostatečně vychladnout.
- Používejte pouze čisté a čerstvé palivo.
- Do paliva nepřidávejte olej.
- Z praktických důvodů doplňujte pouze potřebné množství paliva pro vykonání práce. Zbytečným skladováním palivo ztrácí svou kvalitu.
- Palivo skladujte pouze v povolených nádobách – kanystrech a chraňte před dětmi.
- Skladujte palivo v dobře větraných prostorech, vyvarujte se kontaktu s otevřeným ohněm, jiskrami a zdroji tepla.
- Nikdy nedoplňujte palivo na pracovní ploše. Z bezpečnostních důvodů dodržujte vzdálenost min 10 m od pracovní plochy pro eliminaci vzniku požáru.
- Před sejmutím víčka palivové nádrže nejprve pečlivě očistěte jeho okolí. Palivovou nádrž nepřepĺňujte – hladina paliva by měla sahat cca 50 pod horní okraj nádrže.
- K doplňování paliva používejte vhodné plnicí pomůcky (trychtýř, hubice apod.).



- Ihned po doplnění paliva na nádrž zpět našroubujte krycí víčko.
- Dbejte na to, abyste si při manipulaci s palivem nepotřísnili oděv, pokud se tak stane, musíte oděv ihned vyměnit za čistý.
- Při zasažení očí palivem ihned vyhledejte lékařskou pomoc.



Při doplňování paliva nekuřte a vyvarujte se otevřenému ohni.

8.3 Příprava pracovního prostoru

- Odstraňte z pracovního prostoru veškeré nežádoucí předměty. V zájmu vlastní bezpečnosti uklidte také prostor, kudy budete dopravovat materiál ke zpracování (nebezpečí klopýtnutí).
- Umístěte stroj tak, aby při výhozu štěpky z vyhazovacího komínu nemohlo dojít k úrazům osob nebo majetkovým škodám.
- Ustavte stroj na pracovní ploše a zajistěte jej parkovací brzdou (modely s kolovým podvozkem – STD, PRO ON WHEELS).
- Nikdy se strojem nepracujte na svahu nebo na šikmé ploše (v žádném případě nesmí být stroj nakloněn vpřed/vzad, vpravo/vlevo!).
- Materiál určený ke štěpkování si nejdříve roztříďte a odstraňte veškeré nežádoucí předměty.
- Nežádoucím předmětem je myšlen: veškerý neorganický materiál (kovy, kameny, plasty, lana, textilie apod.). nežádoucí předmět může nevratně poškodit stroj nebo způsobit vážné úrazy obsluze stroje.
- Stroj ustavte tak, aby se prach vznikající při práci nenasával do motoru společně s chladicím vzduchem.

8.4 Spuštění motoru



Nikdy nespouštějte motor, pokud jsou znečištěná chladicí žebra motoru, zabráníte tím jeho přehřátí a následnému poškození.



Přečtěte si také návod k obsluze motoru.



Nikdy nespouštějte motor v uzavřených prostorách. Výfukové zplodiny jsou prudce jedovaté a mohou způsobit otravu.



Před spuštěním motoru se ujistěte, že se v okruhu 10 m okolo stroje nenacházejí žádné osoby.



Štěpkovací nože začnou rotovat ihned po spuštění motoru. Pokud se ve štěpkovací komoře nebo turbíně vyhazovacího komínu nachází zbytkový materiál, dojde k jeho okamžitému výhozu ven z komínu, a proto se ujistěte, že se v prostoru výhozu nenachází žádné osoby. Před spuštěním motoru nastavte deflektor do přepravní polohy.

8.4.1 Startování motoru

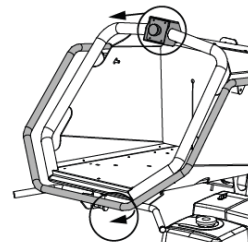
Před startováním motoru musíte vždy zkontrolovat množství motorového oleje a paliva. Dle potřeby náplně doplňte (viz kap. 10.3.1 “Kontrola množství motorového oleje”, str. 49, a kap. 8.2 “Palivo a doplnění paliva”, str. 27).



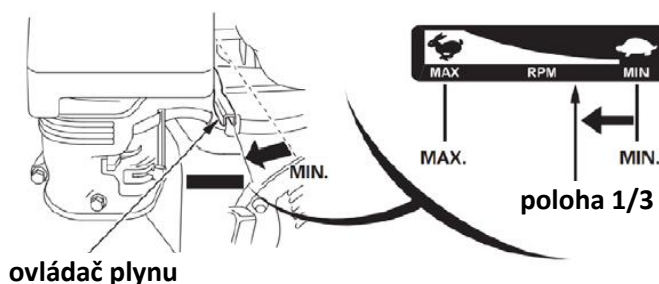
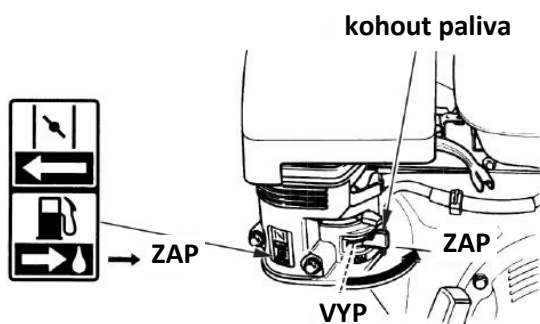
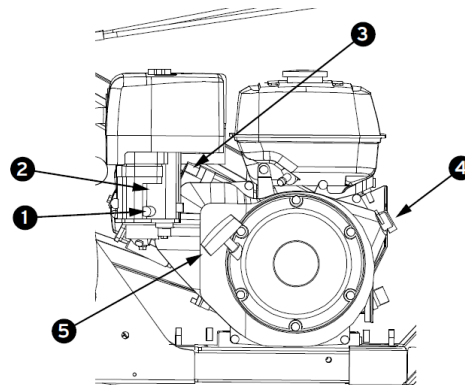
Před spuštěním motoru si nasadte odpovídající osobní ochranné prostředky (rukavice, ochranné brýle, chrániče sluchu) a nastavte deflektor do přepravní polohy.

- Abyste se vyvarovali přetížení startéru, zkontrolujte před spuštěním motoru, zda je štěpkovací komora prázdná.
- Zkontrolujte, že je vstupní trychtýř prázdný (nenachází se tam žádný materiál určený ke štěpkování, nežádoucí předměty, nářadí, nástroje apod).
- Jakmile je stroj ustaven na pracovní ploše, určete si směr výhozu nastavením vyhazovacího komínu a deflektor nastavte do pracovní polohy.
- Zkontrolujte, že nejsou aktivovány žádné bezpečnostní prvky (spínače nouzového vypnutí motoru apod).

- Zkontrolujte, zda jsou správně uzavřena servisní dvířka štěpkovací komory.
(U verze STD zkontrolujte, zda je bezpečnostní ovládací madlo nastaveno - vysunuto směrem k obsluze stroje).
- Nastavte ovládač pohonu posuvného válce do neutrální polohy.



- Otevřete kohout paliva.
- Nastavte sytič do polohy "ZAVŘENO" - "CLOSE".
- Nastavte ovládač plynu do maximální polohy - symbol "KRÁLÍK".
- Otočte ovládačem startování do polohy "ZAPNUTO" - "ON".
- Zatáhněte za madlo startování a spusťte motor. V případě potřeby opakujte.



Jakmile se motor spustí, ponechtejte jej běžet cca 3 s a potom zcela uzavřete sytič, aby se do motoru nedostalo příliš mnoho paliva. Jinak by se motor zpomalil, hodně by kouřil, a nakonec by se zcela zastavil. V takovém případě znovu startujte motor, ale bez sytiče. Pokud motor nelze nastartovat, je to pravděpodobně způsobeno příliš velkým množstvím paliva v motoru ("přehlcený" motor) nebo znečištěnou či poškozenou zapalovací svíčkou. Dle potřeby zapalovací svíčku vyčistěte nebo vyměňte.

8.4.2 Vypnutí motoru



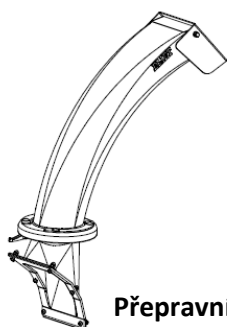
Mimo případů nouze by se měl motor vypínat pouze tehdy, pokud jsou štěpkovací komora a turbína zcela prázdné, a již nedochází k výhozu štěpky z vyhazovacího komína. Před zahájením jakékoli údržby na stroji vždy vyčkejte min. 10 s, dokud se zcela nezastaví pohyb štěpkovacího ústrojí.

- Vypněte pohon posuvného válce, aby se do štěpkovače již nedostával žádný další materiál.
- Krátce vyčkejte, dokud nebude veškerý vložený materiál zpracován a ve formě štěpky vyhozen ven.
- Nastavením ovládače plynu do minimální polohy - symbol "ŽELVA" a nastavte rychlost otáček motoru na volnoběh.
- Nastavte ovládač startování do polohy "VYPNUTO" - "OFF".
- Motor lze zastavit stiskem nouzového spínače (u modelu STD stiskem bezpečnostního ovládacího madla).

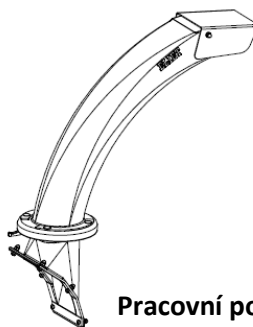
8.5 Pojezd stroje



Dbejte na to, že pokud chcete stroj přemístit s běžícím motorem, musíte nejdřív vždy sklopit deflektor do přepravní polohy, aby nemohlo dojít k výhozu zbytků štěrky z vyhazovacího komínu.



Přepravní poloha



Pracovní poloha



Před jízdou se strojem stroje zkontrolujte, že na trase, kterou chcete projet, nejsou žádné překážky, jámy, měkký podklad, který by neunesl hmotnost stroje apod.



Při jízdou se strojem nesmí být ve vstupním trychtýři žádné předměty (zvláště při transportu stroje s běžícím motorem), mohly by sklouznout až ke štěpkovacímu ústrojí.



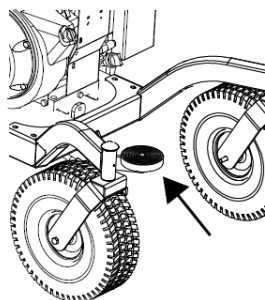
Hmotnost stroje dle modelů:

STD: 260 kg; PRO: 265 kg; ON WHEELS: 265 kg; CROSS COUNTRY: 267 kg



Nejprve se naučte ovládání jízdních vlastností stroje na dostatečně velké a volné ploše bez přítomnosti dalších osob.

Modely na kolovém podvozku jsou vybaveny parkovací brzdou. Tuto brzdu lze také použít k okamžitému zastavení stroje, pokud by hrozila ztráta kontroly nad strojem.

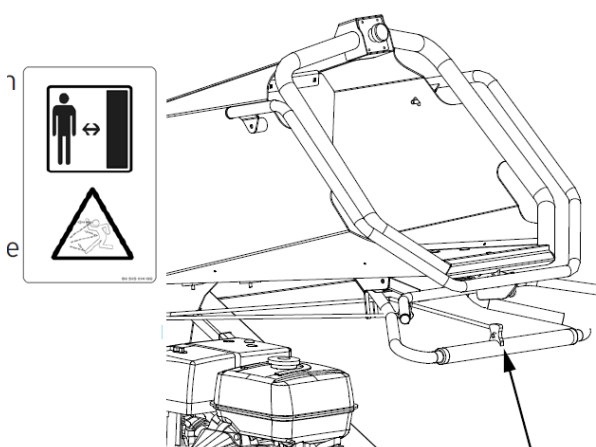


A. – Model VECTOR 4S - kolový podvozek bez pojezdu (STD / PRO).

- Jelikož tento model vybaven pojezdem kol, musíte jej na pracovní plochu dotlačit ručně s vypnutým motorem.
- Stroj přemístíte tlačení směrem vpřed.
- Štěpkovač je stroj s poměrně vysokou hmotností – cca 265 kg. Nepřeceňujte proto zbytečně vlastní síly, mohli byste si způsobit vážné úrazy zad a páteře. Pokud se Vám zdá stroj příliš těžký, přivolejte na pomoc při přemísťování štěpkovače další osobu.
- Upozornění: Chcete-li jet se strojem ve svahu, musíte se nejprve přesvědčit, že se stroj vlastní vahou nepřevrhne. Berte také v úvahu setrvačnost, aby nedošlo k nehodě nebo úrazu. Vždy jeďte se strojem zadní částí směrem k cíli. Pouze na svahu jeďte po směru se vstupním trychtýřem dolů ze svahu.

B. – Model VECTOR 4S – kolový podvozek s pojezdem (ON WHEELS)

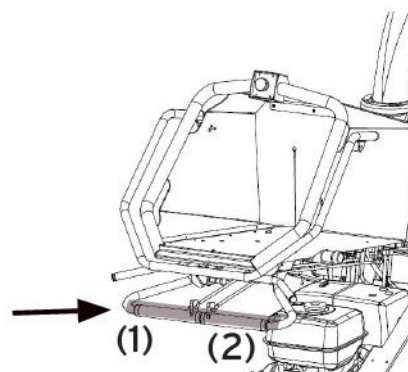
- Spustíte motor (viz kap. 8.4.1 “Startování motoru”, str. 29).
- Snižte rychlost otáček motoru.
- Pozor, jakmile motor běží, rotuje i štěpkovací ústrojí a může dojít k výhozu zbytků štěrky z vyhazovacího komínu. Dbejte na to, aby byl při jízdě stroje s běžícím motorem vždy uzavřen deflektor vyhazovacího komínu a používejte OOP (pracovní ochranné brýle a rukavice).



- *Jízda se strojem:* Ovládací madlo pojezdu je vybaveno otočnou částí pro aktivaci pohonu kol. Uchopte ovládací madlo oběma rukama a otočte jím v požadovaném směru jízdy – směr otočení nahoru – stroj pojede vpřed / směr otočení dolů – stroj pojede vzad. Čím více ovládacím madlem pojezdu otočíte, tím rychleji stroj pojede v požadovaném směru. Při jízdě ve směru vzad (kde stojíte), dbejte na to, abyste nezrychlili víc, než se dokážete od stroje bezpečně vzdálit.
- Ujistěte se, že prostor, ve kterém se bude stroj používat, nebude ohrožen vyhazovaným štěpkovaným materiálem.

C. – Verze VECTOR 4S - pásový podvozek (CROSS COUNTRY)

- Spustíte motor (viz kap. 8.4.1 “Startování motoru”, str. 29).
- Snižte rychlost otáček motoru.
- U verze Cross Country je ovládací madlo pojezdu vybaveno dvěma oddělenými otočnými částmi, které ovládají pohon obou pojezdových pásů: pravá část (2) ovládá pravý pojezdový pás
levá část (1) ovládá levý pojezdový pás



- Jízda rovně (vpřed nebo vzad): otočením obou částí ovládacího madla pojezdu současně a rovnoměrně v požadovaném směru jízdy. Čím více ovládacím madlem pojezdu otočíte, tím rychleji stroj pojede v požadovaném směru. Při jízdě ve směru vzad (kde stojíte), dbejte na to, abyste nezrychlili víc, než se dokážete od stroje bezpečně vzdálit.
- Chcete-li zastavit, musíte uvolnit obě otočné části ovládacího madla pojezdu současně.



Pokud budete pravou a levou otočnou část ovládacího madla ovládat různě, bude stroj zatáčet vpravo nebo vlevo.

- Otočení stroje vpravo: stroj bude zatáčet vpravo, jakmile otočíte levou otočnou část madla (1) více než pravou část (2). Čím větší bude rozdíl mezi otočením pravé a levé části ovládacího madla pojezdu, tím rychleji se stroj otočí.
- Otočení stroje vlevo: stroj bude zatáčet vlevo, jakmile otočíte pravou otočnou část madla (2) více než levou část (1).
- Otočení stroje na místě: otočte oběma částmi madla pojezdu ve vzájemně opačném směru najednou. Tímto způsobem stroj velice rychle otočíte do požadovaného směru.

POZOR – CHRAŇTE SI NOHY!

Při ovládání pojezdu stroje buďte pozorní a obezřetní, pohybujte ovládacími madly pojezdu opatrně, abyste zabránili úrazům a majetkovým škodám.



Stroj může náhle změnit směr jízdy v důsledku nekoordinovaného pohybu ovládacího madla pojezdu. Před jízdou se strojem do úzkého prostoru se nejprve ujistěte, že máte dostatečný manévrovací prostor a snižte rychlost otáček motoru.

POZNÁMKA

Nejprve se naučte ovládání jízdních vlastností stroje na dostatečně velké a volné ploše bez přítomnosti dalších osob.



Rychlost jízdy se zvyšuje zvyšující se akcelerací a při vyšší rychlosti otáček motoru (před zvýšením rychlosti jízdy si přečtěte výše uvedené poznámky).

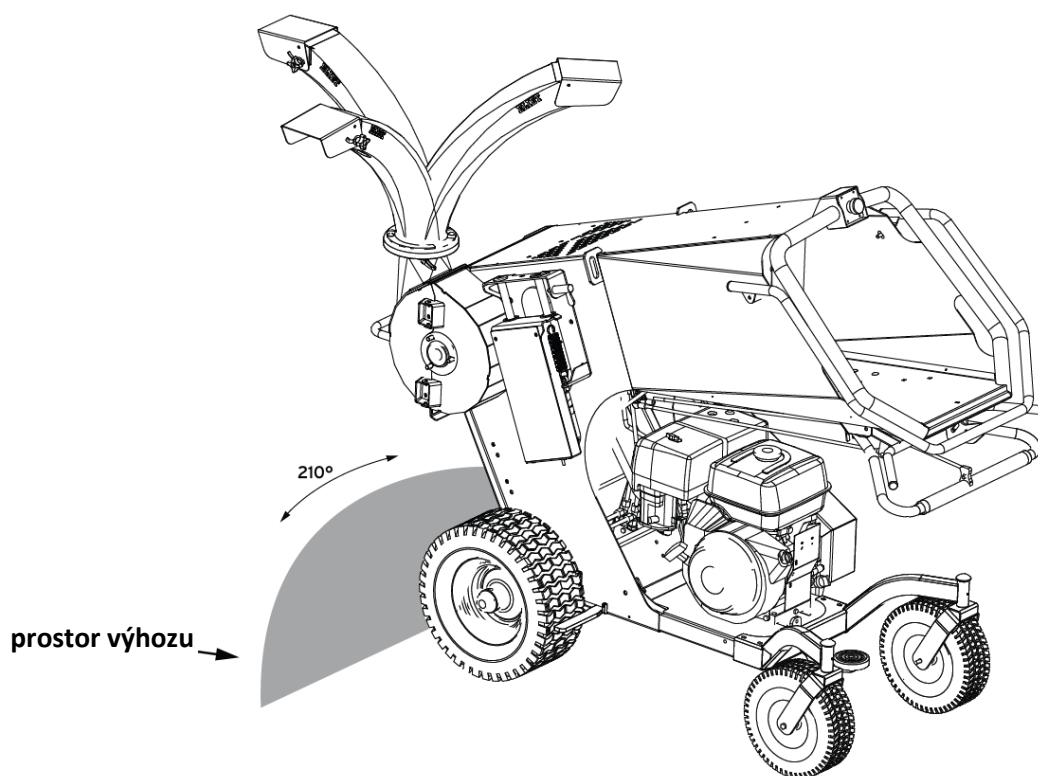
8.6 Práce se strojem

8.6.1 Před začátkem práce

- Pracovník obsluhy musí nosit vhodný pracovní oděv a OOP - ochranné pracovní rukavice, brýle, sluchátka (viz kap. 6.3 “Bezpečnostní pokyny“, str.21).
- Naplánujte si svou práci předem a postupujte systematicky. Uchováte si tak při své práci přehled a můžete zabránit nehodám a nesprávné obsluze stroje.
- Dříve než začnete se štěpkováním, roztrďte si materiál na silnější a tenčí větve, listí, vlhký materiál apod, zároveň odstraňte všechny nežádoucí předměty.
- Po umístění stroje na zvolené pracovní ploše aktivujte parkovací brzdu (modely s kolovým podvozkem) a správně nastavte vyhazovací komín a deflektor. Musíte zajistit, aby do prostoru výhozu štěpky během práce nevstupovaly žádné osoby.
- Je přísně zakázáno pracovat se strojem v uzavřených a nedostatečně větraných prostorách. Výfukové zplodiny jsou prudce jedovaté a hrozí riziko otravy!
- Motor startujte vždy nastavený na plný plyn.



Před zahájením práce znovu zkontrolujte správné seřízení vyhazovacího komínu a deflektoru.



8.6.2 Nastavení vyhazovacího komínu



Při volbě směru výhozu štěpky se ujistěte, že se v dané oblasti nenacházejí žádné osoby ani zvířata a ani tam nemohou nekontrolovaně vstoupit. Dále zkontrolujte, zda se v tomto prostoru nenacházejí žádné předměty, které by mohla vyletující štěpka poškodit.



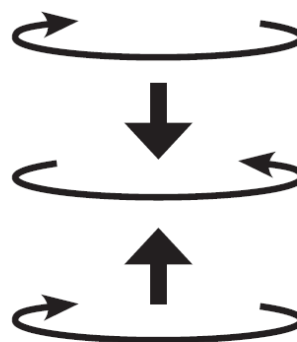
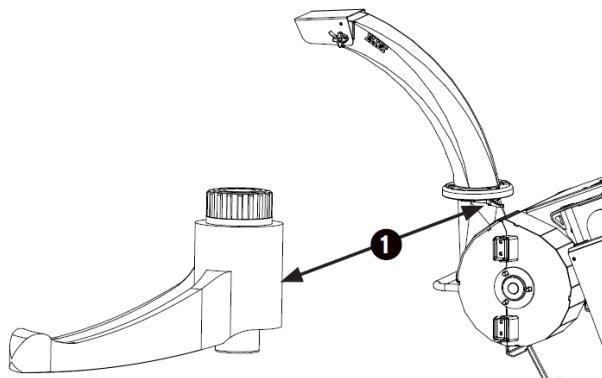
Před nastavením vyhazovacího komínu vždy nejprve vypněte motor.

Pro nastavení polohy vyhazovacího komínu povolte pojistku – otočnou kliku (1), uchopte vyhazovací komín a nastavte jej otočením požadovaným směrem.

Po nastavení vyhazovacího komínu zajistěte jeho polohu opětovným utažením pojistky (1).

Na základně vyhazovacího komínu jsou umístěny bezpečnostní zarážky, které zabráňují nastavit vyhazovací komín směrem k obsluze stroje. Aby výhoz štěrky bezvadně fungoval, musí být vyhazovací komín správně nastaven.

Klikou pojistky (1) nelze otáčet okolo celé osy, je vybavena zámky. Pokud chcete pojistku uvolnit, otáčejte ji doleva (proti směru chodu hodinových ručiček). Jakmile na jedné straně dosáhnete až na doraz, uvolněte aretaci pojistky jejím zatažením svisle dolů (vystupující “knoflík” zmizí v rukojeti pojistky). Potom otáčejte pojistkou v opačném směru až na doraz a nechte ji zaklapnout zpět nahoru na své místo. Postupujte tímto postupem tak dlouho, dokud nebude možné s vyhazovacím komínem lehce otáčet. Potom umístěte vyhazovací komín v požadovaném směru a zašroubujte pojistku zpátky v opačném směru tak, abyste zabránili neočekávanému a nechtěnému otočení vyhazovacího komínu.



Otáčejte klikou k dorazu.

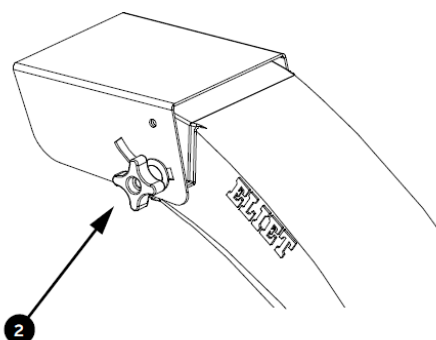
Stáhněte dolů.

Vraťte se na protilehlý doraz.

Nechte systém zaklapnout ve směru nahoru.

Otáčejte klikou až k dorazu.

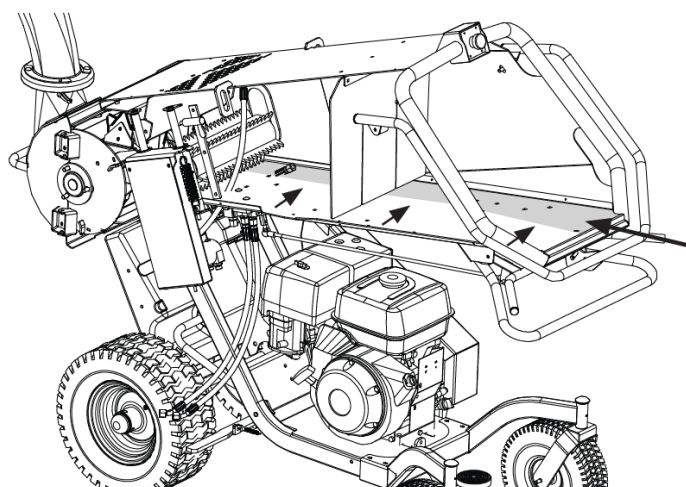
Dle potřeby nastavte deflektor vyhazovacího komínu: povolením matice (2) povolte deflektor, nastavte jej do požadované polohy, následně jej zajistěte utažením matice (2).



8.6.3 Během práce

- Při práci buďte obezřetní a plně se koncentrujte na prováděnou činnost.
- Spusťte motor (viz kap. 8.4.1 “Startování motoru”, str. 29).
- Nechte stroj běžet cca 5 minut na volnoběh, aby se motor zahřál na provozní teplotu.

- Při opětovném startování motoru po neočekávaném vypnutí, vždy nechte zcela vyprázdnit štěpkovací komoru.
- Dbejte na to, abyste při práci omylem nestiskli bezpečnostní spínač nouzového zastavení stroje, motor by se vypnul.
- V případě nouze naopak bezpečnostní spínač nouzového zastavení stiskněte – zastaví se posuvný válec (u modelu STD se rovněž vypne motor).
- Nastavte ovládač plynu na maximum a pracujte se strojem na plný výkon motoru.
- Systém výhozu štěrky je závislý na dostatečném proudění vzduchu ve stroji. Abyste předešli ucpání výhozového prostoru, nepřepĺňujte vstupní trychtýř a vkládejte materiál ke zpracování do stroje v menších dávkách. Větve do stroje vždy vkládejte jejich silnější částí.
- Je výhodnější vkládat větve do levého předního rohu vstupního trychtýře směrem k pravé straně posuvného válce. Tím prodloužíte dobu štěpkování větví ve štěpkovací komoře dřív, než se bude štěrka nasávat turbínou do vyhazovacího komínu. Docílíte tím zpracování jemnější a pravidelnější štěrky. Vkládejte materiál do vstupního trychtýře až k úrovni ochranné bezpečnostní clony / zástěny.



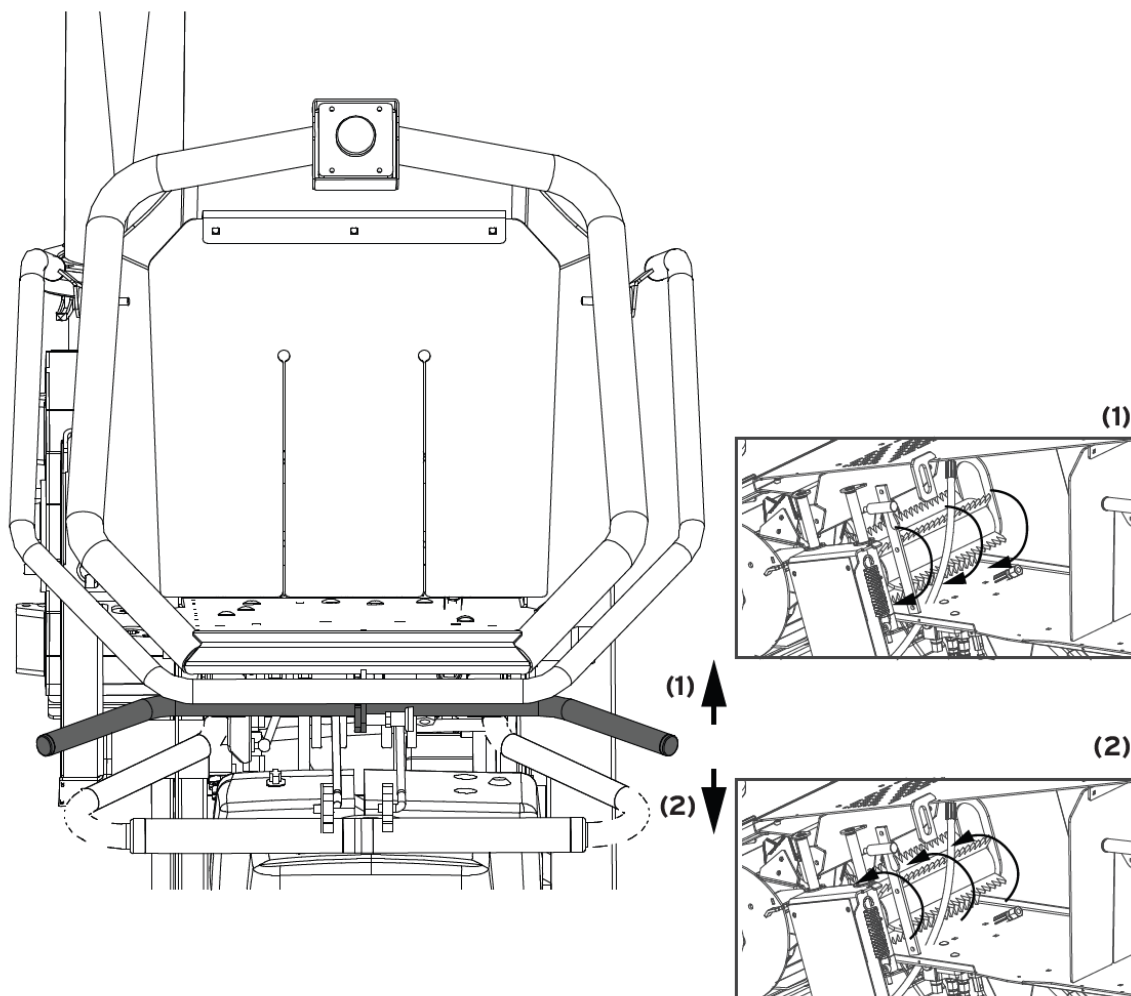
NIKDY nestrkejte ruce do prostoru stroje za ochrannou bezpečnostní clonou / zástěnou! Otáčením rotoru s nožovou hřídelí se vtahuje zpracovávaný materiál do štěpkovací komory. Není-li stroj vybaven podávacím válcem (model STD), obsluha stroje musí dávkovat rychlost podávání materiálu ručně.

8.6.3.1 Ovládání posuvného válce

(modely PRO, ON WHEELS, CROSS COUNTRY)

Ovládání posuvného válce je znázorněno na níže uvedeném obrázku.

- Ovládač pohonu posuvného válce lze nastavit do 3 poloh.
- Uprostřed / neutrální poloha je pohon posuvného válce vypnutý. V této poloze se ovládač zaaretuje.
- Nastavením ovládače směrem nahoru spustíte pohon posuvného válce. Vkládaný materiál bude uchopen a konstantní rychlostí vtahován do štěpkovací komory. V této poloze lze ovládač pohonu posuvného válce také zaaretovat. Chcete-li zastavit posuv materiálu, nastavte ovládač pohonu posuvného válce zpět na střední polohu, dokud “nezapadne” na místo.
- Nastavením ovládače směrem dolů spustíte pohon posuvného válce v opačném směru. Materiál se bude vysunovat ven ze štěpkovací komory zpět do vkládacího trychtýře. V této poloze ovládač nezaaretujete, ale vrátí se zpět do střední (neutrální) polohy.
- Stlačení bezpečnostního ovládacího madla posune ovládač pohonu posuvného válce do střední (neutrální) polohy. Ovládací madlo zůstane stlačeno (zaaretuje se) a zabráni tak opětovnému sepnutí pohonu posuvného válce před odjištěním bezpečnostního ovládacího madla a jeho vrácením zpět do horní polohy (u modelu STD stlačení bezpečnostního ovládacího madla vypne motor). Ovládač pohonu posuvného válce lze nastavovat, i když stlačíte bezpečnostní ovládací madlo dolů.



- Nejvýhodnější pozice obsluhy stroje při práci je z boku otvoru vstupního trychtýře. V této pozici je obsluha stroje nejlépe chráněna před případným zpětně vymrštěným materiálem, který představuje riziko úrazu.
- Vkládejte dřevní odpad do podávacího trychtýře k ozubenému posuvnému válci. Drobné zbytky dřevního odpadu posuňte k podávacímu válci pomocí větve (NEPOUŽÍVEJTE nástroje jako lopata, vidle apod.)
- Při vkládání větví doporučuje vkládat je do stroje jejich silnější částí.
- Nikdy při vkládání materiálu do stroje nepoužívejte žebřík nebo stupínek.
- Je přísně zakázáno strkat končetiny za bezpečnostní ochrannou clonu / zástěnu!
- Nikdy neposunujte materiál ve vstupním trychtýři rukama nebo nohama!



Nenaklánějte se nad vstupní trychtýř při vkládání materiálu do stroje.

NIKDY nestrkejte ruce za bezpečnostní ochrannou clonu / zástěnu.

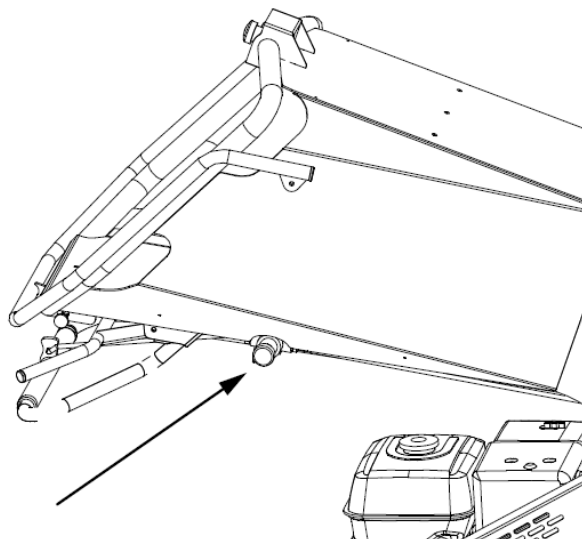
Vkládáním materiálu do vstupního trychtýře v menších dávkách docílíte rychlejšího zpracování na kvalitní štěpku.



Silnější větve vkládejte u levé strany podávacího trychtýře směrem k pravé straně posuvného válce. Boky vstupního trychtýře slouží ke stabilizaci podávaného materiálu.

Zastavení posuvného válce

- Pro zastavení posuvného válce buď stiskněte ovládač pohonu posuvného válce dolů (viz kap. 8.6.3.1 “Ovládání posuvného válce“, str. 37).
- Nebo pro zastavení posuvného válce stiskněte bezpečnostní ovládací madlo dolů.
- Nebo pro zastavení posuvného válce stiskněte spínač nouzového zastavení stroje.
- Regulátor rychlosti posuvu (výbava na přání za příplatek, obj. č. MA 034 001 001):
Je-li stroj vybaven tímto zařízením, je ovládač umístěn vpravo pod vstupním trychtýřem. Ovládačem regulace lze nastavit rychlost posuvného válce v závislosti na druhu materiálu, který potřebujete zpracovat.
- Směr otáčení podávacího válce změňte stiskem ovládače regulátoru směrem



dolů. Tuto funkci využijete, jakmile kus dřeva zaklíní ozubený posuvný válec.

Dojde-li při práci k namotání nežádoucího materiálu na posuvný válec, lze posuvným válcem otáčet v opačném směru tak, abyste tento nežádoucí materiál uvolnili.

- Dojde-li k zahlcení (ucpání) štěpkovací komory, ihned vypněte motor a tento materiál odstraňte (viz kap. 8.4.1 “Startování motoru“, str. 29).

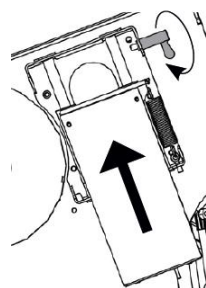


Před prováděním jakékoliv údržby musíte vždy nejprve vypnout motor a vyčkat, dokud se pohyb štěpkovacího ústrojí zcela nezastaví. Z bezpečnostních důvodů doporučujeme sejmut kabelovou koncovku zapalovací svíčky.

- Otevřete servisní dvířka pro získání přístupu k nožové hřídeli a k turbíně výhozu (viz kap. 10.2.3 “Otevření štěpkovací komory“, str.45).
- Zkontrolujte turbínu výhozu na možná poškození.
- Zkontrolujte štěpkovací nože a jejich držáky na možná poškození.
- Jakoukoliv závadu nebo poškození štěpkovacího ústrojí a výhozu musíte před zahájením další práce nejprve opravit.
- Před opětovným spuštěním motoru nejprve vyprázdněte štěpkovací komoru.

Pokud v dřevním odpadu vloženém do podávacího trychtýře zaregistrujete nežádoucí předmět, postupujte dle následujících pokynů:

- Nastavte ovládač pohonu posuvného válce zcela dolů, abyste změnil směr rotace posuvného válce a abyste odstranili nahromaděný materiál.
- Vypněte motor a vyčkejte, dokud se všechny pohyblivé části stroje zcela nezastaví.
- Je možné zajistit posuvný válec v horní poloze tak, aby bylo možné vniklý cizí předmět uvolnit. Nikdy nesahejte rukama pod posuvný válec (viz kap. 6.3 “Bezpečnostní pokyny“, str. 21).
- Nyní můžete opatrně sáhnout do vstupního trychtýře a z materiálu požadovaného ke zpracování odstranit nežádoucí předmět.



Jakmile během práce zaregistrujete nepřírozený zvuk, ihned přestaňte pracovat. Vypněte motor a vyhledejte příčinu. Před dalším pokračováním v práci musíte závadu opravit.

8.7 Čištění stroje

Stroj musíte po každém použití pečlivě očistit (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba”, str. 74).

Zanedbáním pravidelného čištění můžete způsobit:

- Předčasné opotřebení ložisek, těsnění a hnacích klínových řemenů.
- Nebezpečí požáru.
- Nedostatečné chlazení motoru.
- Neodhalení nebezpečných trhlin a lomů.
- Poškození laků a bezpečnostních výstražných štítků.



Stroj neudržovaný v bezvadném provozním stavu může vážně ohrozit bezpečí jeho obsluhy.



Při čištění stroje vždy používejte vhodné osobní ochranné pomůcky (ochranné pracovní rukavice apod.)

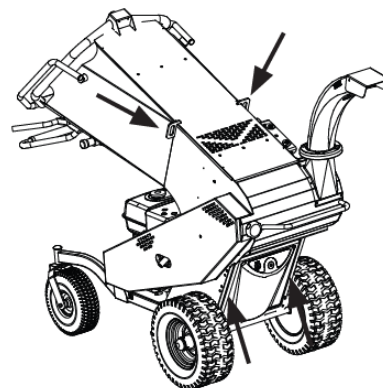
- Po každém použití stroje vyprázdněte štěpkovací komoru.
- Odstraňte veškerý materiál ze vstupního trychtýře.
- Odstraňte nahromaděný štěpkovaný materiál a zbytky dřeva ze všech částí stroje.
- Odstraňte štěpkovaný materiál, který uvízl např. v uložení hřídele posuvného válce.
- K čištění používejte suchou tkaninu a měkký kartáč. K odstranění maziv a nečistot používejte vhodný čistící a odmašťovací prostředek.
- K čištění stroje je vhodné použití stlačeného vzduchu.
- Věnujte zvláštní péči čištění motoru, hlavně jeho chladících částí, aby byl motor za provozu správně ochlazován a nedocházelo k jeho přehřátí.
- Ujistěte se, že na výfuku nezůstal žádný štěpkovaný materiál – nebezpečí požáru.
- **Nedoporučujeme čištění stroje použitím vysokotlakého mycího zařízení.**
Nikdy nesměřujte proud vody na ložiska, elektrické součásti a těsnicí víčka nádrží, abyste nezpůsobili korozi těchto součástí vlivem ulpělé vody.
- Vzhledem k tomu, že voda je hlavní příčinou koroze, používejte čištění vodou pouze výjimečně.
- Voda při čištění může vytlačit nebo odstranit mazivo, proto musíte stroj po čištění vždy ošetřit vhodným mazivem.
- Je zakázáno čištění motoru proudem vody.

9 Přeprava stroje



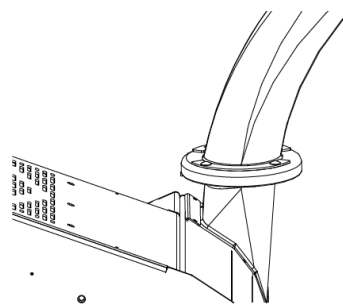
- Během přepravy musí být stroj bezpečně zajištěn na přepravním vozidle. Vhodnými vázacími prostředky (popruhy) upevněte štěpkovač za pevné části podvozku k vozidlu. Na vstupním trychtýři jsou umístěna dvě závěsná oka.

Stroj před přepravou zcela vyprázdněte.

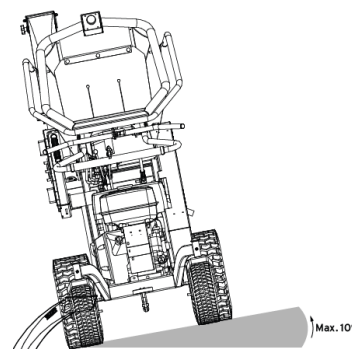


Závěsná oka pro uchycení stroje.

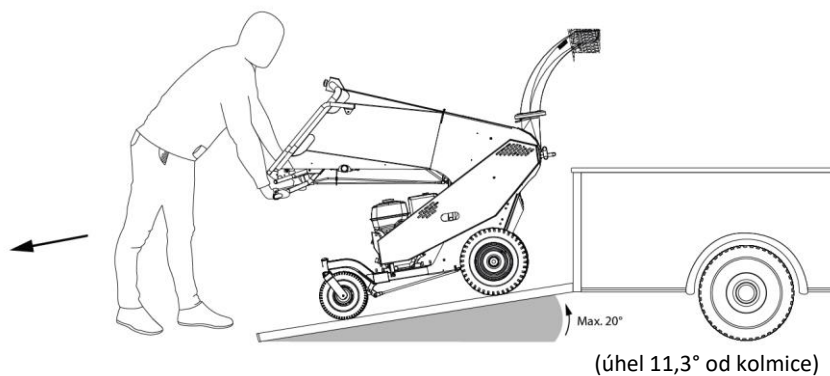
- Před naložením stroje na přívěs nebo valník nastavte vyhazovací komín do přepravní polohy (viz kap. 10.2.4 “Nastavení polohy vyhazovacího komínu”, str.47).
- K naložení stroje na přívěs nebo valník použijte vhodné nájezdy. Ujistěte se, že jsou bezpečně připevněné k vozidlu nebo k přívěsu. Nájezdy musí mít dostatečnou nosnost pro hmotnost stroje cca 300 kg plus hmotnost obsluhy stroje.



- Maximální přípustný boční náklon stroje je 10 % (5,71° od kolmice).
- Sklon nájezdů při nakládání a vykládání stroje na přívěsný vozík nebo valník nesmí být větší než 20 % (11,3° od kolmice).

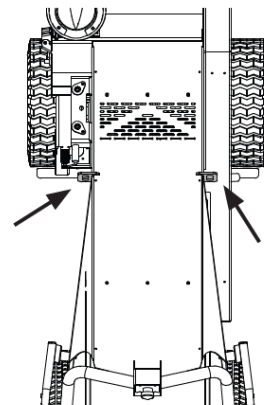


(úhel 5,71° kolmice)



(úhel 11,3° od kolmice)

- Při nakládání a vykládání štěpkovače buďte opatrní, zamezte jeho případnému překlopení a nehodě.
- Pokud se má stroj přepravovat na svahu, tak se musí štěpkovací komora vždy nacházet výše ve svahu, abyste předešli převrácení stroje.
- Vlivem gravitace se může štěpkovač pohybovat rychleji, otočením ovládacího madla pojezdu v opačném směru můžete pohyb přibrzdit pomocí hydrauliky. U modelů STD a PRO k brzdění používejte parkovací brzdu.
- Pro nakládání a vykládání modelů bez pojezdu (STD / PRO) se vyžaduje součinnost minimálně tří osob.
- Během přepravy na přívěsném vozíku nebo valníku stroj pevně zajistěte pomocí vázacích pásů, popruhů apod. za vyznačené upevňovací body - závěsná oka.
- Maximální zatížení závěsných ok na vstupním trychtýři je 800 N. Překročení této hodnoty může vést k deformacím na nosném rámu stroje, které mohou ohrozit bezpečnost a funkci stroje.
- Vždy stroj zajistěte parkovací brzdou (modely s kolovým podvozkem).
- Vždy zajistěte nájezdy s dostatečnou nosností – hmotnost stroje cca 300 kg + hmotnost obsluhy stroje.



Samotná parkovací brzda nestačí k zajištění nákladu.
Stroj musí být vždy připevněný k vozidlu při využití upínacích popruhů.



Během přepravy se nesmějí do trychtýře dostat žádné cizí předměty.

- Pamatujte na to, že stroj má vysoko položené těžiště. Proto jej musíte na přívěsném vozíku nebo valníku upevnit z obou stran, abyste jej při přepravě zajistili proti posunutí nebo překlopení.
- Nepřetěžujte transportní vozidlo, údaje o hmotnosti štěpkovače naleznete v technickém listu (viz kap. 13 “Technické údaje“, str. 78).

10 Údržba

10.1 Všeobecně



Výrobce ELIET doporučuje nechat každoročně stroj zkontrolovat a seřídít v servisu autorizovaného prodejce ELIET. Kontakt na autorizované prodejce ELIET naleznete na webových stránkách dovozce www.agrocar.cz. Autorizovaný prodejce ELIET je vám neustále k dispozici s poradenstvím a zásobou originálních náhradních dílů a maziv ELIET. Pro svého autorizovaného prodejce si prosím připravte kompletní údaje o vašem stroji (obj. artiklové číslo MA xxx xxx xxx a sériové (výrobní) číslo SN: xxxxxxxx) tak, aby bylo možné hladce identifikovat potřebné náhradní díly.



Používejte pouze originální náhradní díly ELIET, které jsou vyráběny odborně dle nejprísnejších norem. Seznam originálních náhradních dílů a jejich příslušná objednací čísla jsou k dispozici u Vašeho autorizovaného prodejce ELIET.

Údržbářské práce se provádějte v k tomu určených prostorách, které splňují následující kritéria:

- prostorné
- bezpečné
- snadno přístupné
- udržovány v čistotě
- dostatečně osvětlené
- nerušené

Tyto vlastnosti jsou důležité pro správný průběh údržby.



Před zahájením jakékoliv údržby musíte vždy nejprve vypnout motor.
Zanedbaná údržba může negativně ovlivnit životnost a provozní bezpečnost stroje.



Při údržbě vždy používejte osobní ochranné prostředky, které jsou součástí dodávky stroje.

POZNÁMKA:

Údržbářské práce uvedené v tomto návodu k obsluze smí provádět jen proškolená a technicky zdatná osoba (při sporných situacích platí záruční podmínky). Doporučujeme každoročně nechat stroj zkontrolovat v autorizovaném servisu ELIET, který je Vám vždy k dispozici a poskytne Vám odborné poradenství. Autorizovaný prodejce a servis ELIET má neustále k dispozici originální náhradní díly ELIET.

10.2 Všeobecná údržba



V zájmu vlastní bezpečnosti: po provedení údržby a oprav musíte opět uvést do bezpečnostní polohy všechny ochranné bezpečnostní kryty.

NIKDY NEPRACUJTE SE STROJEM BEZ OCHRANNÝCH BEZPEČNOSTNÍCH KRYTŮ!



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejprve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.



Při údržbě stroje vždy používejte vhodný oděv a předepsané osobní ochranné prostředky, jako jsou rukavice a ochranné brýle.

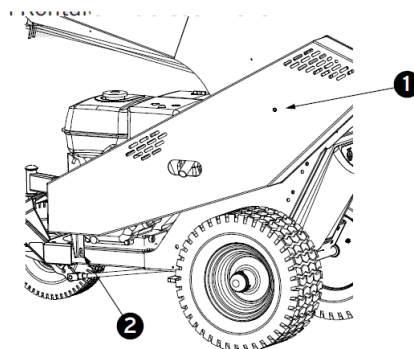
10.2.1 Sejmutí ochranného krytu klínového řemene



Upozornění!

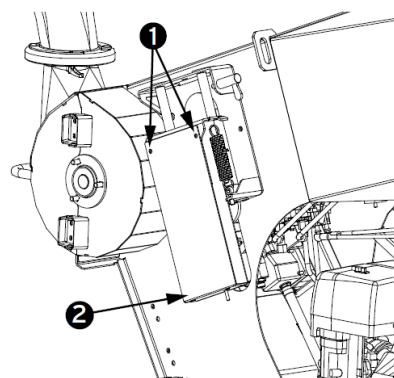
Výfuk a tlumič motoru mohou být po vypnutí motoru horké v důsledku předchozího. Vyhněte se kontaktu s těmito částmi stroje – nebezpečí vážných popálenin!

- Vypněte motor.
- Vyšroubujte dva pojistné šrouby M8 (poz. 1 a 2) montážním klíčem vel. 13.
- Sejměte ochranný kryt klínového řemene.
- Při opětovné montáži dbejte na správné umístění gumového těsnění.



10.2.2 Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu

- Vypněte motor.
- Vyšroubujte dva pojistné šrouby (poz. 1), (M6x12) montážním klíčem vel. 10.
- Ochranný kryt hnacího řetězu (poz. 2) lze nyní sejmut.



10.2.3 Otevření štěpkovací komory

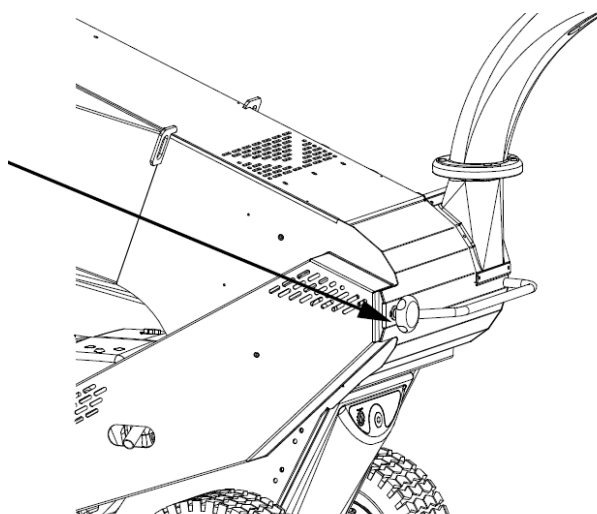


Před přístupem k nožové hřídeli musí být hřídel zcela v klidu.
Vypněte motor a sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.



Zajistěte, aby nikdo nemohl náhodně zatáhnout za startovací lanko při provádění údržby štěpkovacích nožů. Před zahájením údržby z bezpečnostních důvodů vytáhněte startovací lanko až na koncový doraz ručního startéru. Omotejte startovací lanko okolo vyhazovacího komínu a rámu stroje zajistěte uvázáním na uzel.

- Štěpkovací komoru otevřete povolením pojistného hvězdicového šroubu na servisních dvířkách směrem vlevo (proti směru chodu hodinových ručiček).
- Před opětovným uzavřením vyjměte ze štěpkovací komory všechen zbylý materiál.
- Při zavírání servisní dvířka zatlačte na doraz. Ujistěte se, že se v mezeře servisních dvířek nenacházejí žádné třísky nebo jiné cizí předměty. Tyto by mohly narušit těsnost štěpkovací komory nebo funkci bezpečnostního spínače. Umístěte hvězdicový šroub správně do příslušného závitu v šasi stroje a otočte jím vpravo (po směru chodu hodinových ručiček) dokud neucítíte odpor, a potom utáhněte o cca ½ otočky.





Při údržbě vždy používejte ochranné pracovní rukavice. Při vyprazdňování štěpkovací komory může dojít ke kontaktu se štěpkovacími noži, které jsou velmi ostré a hrozí nebezpečí úrazu pořezáním. Buďte opatrní a snažte se vyhnout jakémukoliv kontaktu se štěpkovacími noži.



Pokud nejsou zadní servisní dvířka správně zavřená, motor nelze z bezpečnostních důvodů spustit.

10.2.4 Nastavení polohy vyhazovacího komínu

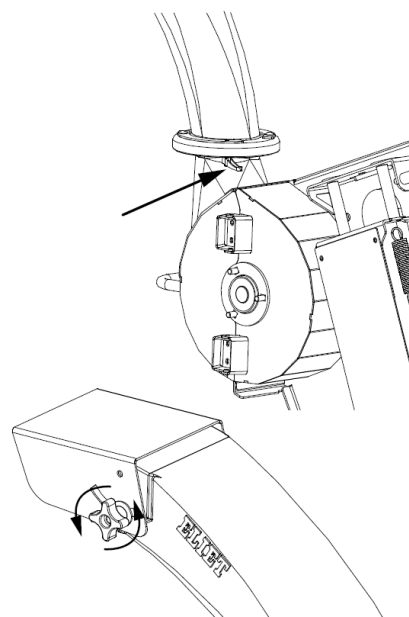


Nikdy nevstupujte do prostoru výhozu štěpky při spuštění motoru – hrozí nebezpečí úrazu výhozem zpracované štěpky z komínu.



Při nastavování vyhazovacího komínu doporučujeme z bezpečnostních důvodů vypnout motor.

- Pro nastavení polohy vyhazovacího komínu nejprve povolte pojistku umístěnou pod vyhazovacím komínem.
- Otáčejte vyhazovacím komínem do požadované polohy. Úhel otáčení komínu je omezen dorazem, nepokoušejte se se otáčet vyhazovacím komínem za doraz.
- Nastavenou polohu vyhazovacího komínu zajistěte utažením pojistky.
- Pro nastavení deflektoru nejprve povolte křídlovou matici.
- Nastavenou polohu deflektoru zajistěte utažením křídlové matice.
- TIP:
Pro práci nastavte deflektor co možná nejvíce dolů – takto nastavený deflektor zajistí nejhladší výhoz štěpky z komínu.



10.2.5 Ruční zvednutí a zajištění posuvného válce



Při manipulaci s posuvným válcem hrozí riziko úrazu, proto vždy používejte ochranné pracovní prostředky – pracovní rukavice.

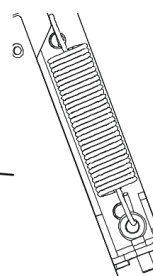
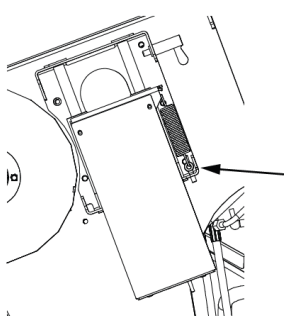
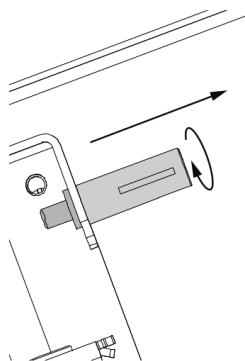
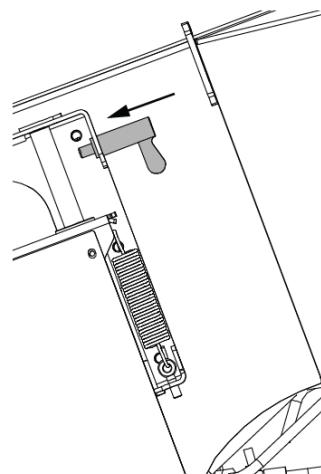


Před zvednutím posuvného válce musíte vždy nejprve vypnout motor a z bezpečnostních důvodů odpojit kabelovou koncovku zapalovací svíčky.

Při údržbě, čištění, nebo při zablokování nožové hřídele, může dojít k situaci, kdy je nutné ručně zvednout posuvný válec a zajistit jej ve zdvižené poloze.

Postup zvednutí / spuštění posuvného válce:

- Vypněte motor a vyčkejte, dokud se nožová hřídel zcela nezastaví.
- Dle potřeby vyhákněte napínací pružinu umístěnou na boku posuvného válce, abyste nemuseli překonat její odpor při zvedání posuvného válce.
- Páčku pojistného čepu otočte směrem dolů.
- Zvedněte posuvný válec tak, aby pojistný čep automaticky zapadl na své místo. Jakmile je takto posuvný válec zajištěn, je možné pohodlně vyčistit štěpkovací komoru.
- Pokud chcete posuvný válec opět spustit dolů, mírně jej nadzvedněte a zámek se povolí. Otočte páčku pojistného čepu nahoru, kde zapadne. Potom vedte posuvný válec směrem dolů.
- Znovu nasadte zpět napínací pružinu.



Při opětovném nasazení napínací pružiny posuvného válce, zkontrolujte, že při opětovném zahájení práce se strojem není aktivní pojistný čep.

Pojistný čep může během provozu nežádoucím způsobem zablokovat posuvný válec v jeho nejvyšší poloze, což negativně ovlivňuje funkci kontrolovaného posuvu materiálu do vstupního trychtýře.

10.3 Údržba motoru



Běžící motor vytváří spalováním prudce jedovaté zplodiny. Jejich vdechování může způsobit nevolnost, zvracení a smrtelnou otravu organismu. NIKDY se štěpkovačem nepracujte v uzavřených prostorech.

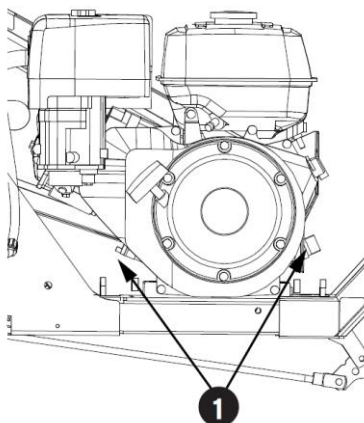
Motor spouštějte pouze venku a nikdy ne v uzavřených a nevětraných prostorech.

- NIKDY nespouštějte motor v uzavřených prostorech, ani v prostorech, kde je zajištěno větrání okny a dveřmi.
Během údržby musí být motor vždy vypnutý.

10.3.1 Kontrola množství motorového oleje

Nedostatečné množství oleje v motoru může způsobit jeho nevratná poškození. Proto pravidelně kontrolujte jeho množství následujícím postupem:

- Ustavte stroj na rovné ploše, aby byl motor v horizontální poloze.
- Vypněte motor.
- Připravte si čistý kus tkaniny.
- Vyšroubujte krycí víčko olejové nádrže s měrkou oleje (1) a otřete ji čistou tkaninou (při prvním vytažení olejové měrky není odečet množství oleje korektní). Proto vsuňte do olejové nádržky očištěnou měrku oleje zpět a po jejím vytažení zjistíte přesné množství oleje v motoru. Hladina oleje musí sahat k rysce "F" (full – plný).
- Pokud tomu tak není, musíte motorový olej doplnit (POZNÁMKA: nepřepĺňujte olejovou nádržku).



Pečlivě dodržujte předepsané množství motorového oleje: nepřepĺňujte olejovou nádržku! Množství motorového oleje výrazně ovlivňuje životnost motoru a jeho výkon.

- Olejovou nádrž doplňujte opatrně. Průběžně kontrolujte jeho množství olejovou měrkou, dokud nedosáhnete požadovaného množství.

- Používejte pouze doporučený typ motorového oleje (viz kap. 15.1 “Mazivo a palivo“, str. 82).
- Ihned po doplnění motorového oleje uzavřete olejovou nádržku krycím víčkem.
- Případný rozlitý olej ihned očistěte.



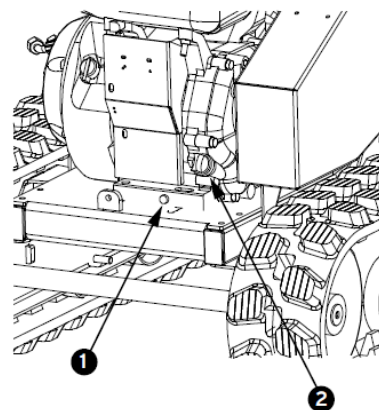
Ujistěte se, že se do klikové skříně nedostaly žádné nečistoty!

10.3.2 Výměna motorového oleje



Výměna motorového oleje probíhá ve DVOU krocích:
Přečtěte si proto pečlivě celý text.

- Ujistěte se, že je motor v horizontální poloze.
- Nechte motor zahřát a potom jej vypněte.
- Pod výpustný otvor olejové nádrže (1) umístěte vhodnou záchytnou nádobu (objem cca 2 l).
- Odšroubujte krycí víčko plnicího otvoru (2).
- Vyšroubujte výpustný šroub (1) a nechte veškerý znečištěný olej volně vytéct do záchytné nádoby.
- Našroubujte zpět výpustný šroub (utahovací moment: max. 23 Nm)
- Postupně do motoru lijte čistý motorový olej a potom uzavřete plnicí otvor krycím víčkem (předepsané množství motorového oleje najdete v návodu k obsluze motoru).
- Spusťte motor a nechte jej běžet cca 20 s na volnoběh.
- Vypněte motor a vyčkejte cca 30 s.
- Nyní postupně dolijte zbytek čistého motorového oleje až po značku “F” (Full = Plný).
- Ihned očistěte případný rozlitý olej. Starý znečištěný olej ekologicky zlikvidujte dle předpisů.



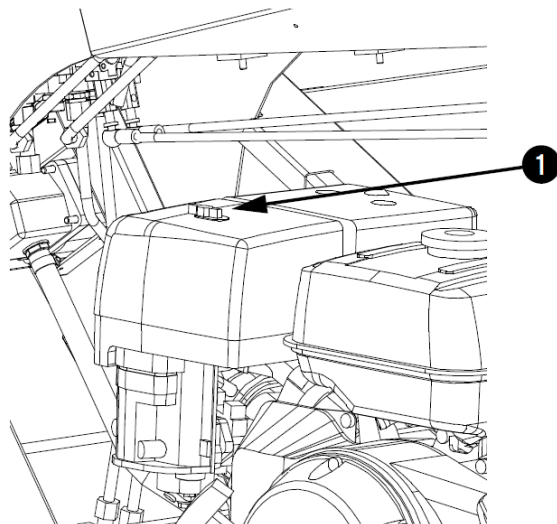
Nedostatečné množství motorového oleje může způsobit nevratná poškození motoru.

10.3.3 Čištění vzduchového filtru



Po zastavení motoru je výfuk velmi horký, vyvarujte se popálení a používejte vhodné ochranné pracovní prostředky.

- Povolte pojistnou křídlovou matici, která drží ochranný kryt filtru (1) a sejměte jej.



- Před uvolněním vzduchového filtru vyčistěte jeho bezprostřední okolí stlačeným vzduchem, abyste odstranili veškeré nečistoty kolem držáku filtru.
- Opatrně vytáhněte pěnovkový předfiltr.
- Povolte pojistnou křídlovou matici a vytáhněte vzduchový filtr (vyvarujte se proniknutí nečistot do karburátoru).
- Předfiltr vyfoukejte stlačeným vzduchem.
- Vzduchový filtr očistíte lehkým poklepem o podložku a následně stlačeným vzduchem.
- Nainstalujte zpět vzduchový filtr (značka "UP" musí směřovat nahoru).
- Nasadte předfiltr zpět na vzduchový filtr a utáhněte pojistnou křídlovou matici.
- Nasadte zpět ochranný kryt vzduchového filtru a zajistěte jej křídlovou maticí.

10.3.4 Výměna vzduchového filtru

- Výměna vzduchového filtru je téměř identická jako čištění vzduchového filtru (viz kap. 10.3.3, str. 51). Jediný rozdíl je v tom, že znečištěný vzduchový filtr vyměníte za nový.
- Nový vzduchový filtr je k dispozici u Vašeho autorizovaného prodejce ELIET.

10.4 Údržba stroje

10.4.1 Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů

Před prováděním jakékoli údržby musíte vždy nejprve vypnout motor a z bezpečnostních důvodů sejmout kabelovou koncovku zapalovací svíčky.



Před otevřením zadních servisních dvířek musí být nožová hřídel zcela v klidu.
Nejprve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.



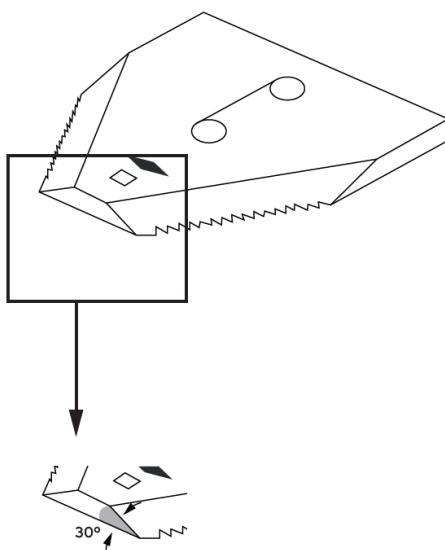
Štěpkovací nože jsou velmi ostré. Vyhněte se jakémukoli kontaktu s ostrou řeznou hranou nože a vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky, zejména pracovní rukavice.



Pokud nejsou zadní servisní dvířka správně uzavřená, nelze z bezpečnostních důvodů spustit motor.

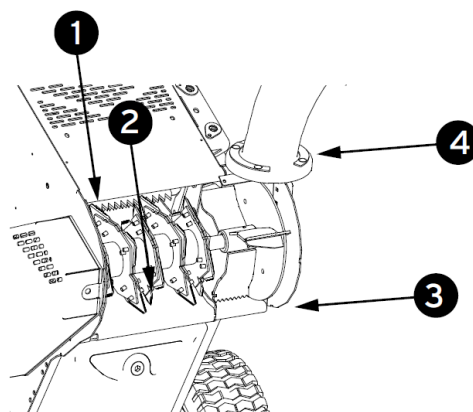
Štěpkovač podává maximální výkon díky ostrým nožům, z tohoto důvodu musíte nože pravidelně kontrolovat!

OSTRÉ ŠTĚPKOVACÍ NOŽE = MAXIMÁLNÍ VÝKON



Co musíte mít na paměti?

- Štěpkování zeleného odpadu štěpkovacím systémem ELIET probíhá ve dvou krocích. Nože se dostanou do kontaktu se štěpkovaným materiálem nejprve na úrovni spodního okraje vstupního trychtýře. Tento primární řez (1) je tzv. hrubé štěpkování dřeva a zelené hmoty na velké, nepravidelné kusy. Tyto velké kusy potom postupují do štěpkovací komory, kde se rozmělní na malé kousky – tzv. sekundární řez (2).
- Rozmělněná pravidelná štěrka dále postupuje ze štěpkovací komory k turbíně na konci rotoru (3), kde je působením proudu vzduchu turbínou nasávána a vyhozena výhozovým komínem (4) ze stroje.
- Primární i sekundární řez klade na nože dané požadavky tak, aby byla zajištěná optimální účinnost štěpkování:
- Hrot nože je zvláště důležitý pro primární řez.
- Protože štěpkovací nože ELIET pracují na principu štípací sekery, je jejich úhel řezu zvláště důležitý.



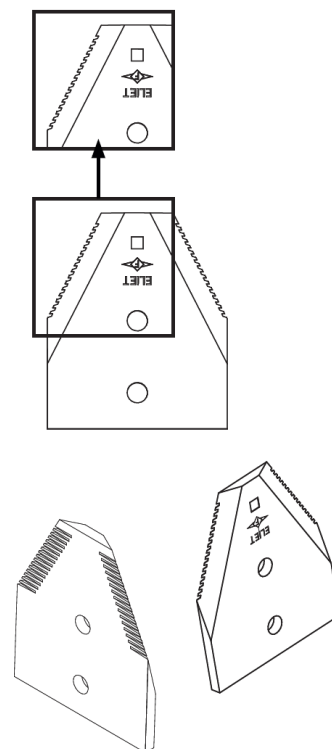
Úhel řezné hrany nože je 30°. Čím ostřejší řezná hrana nože, tím nižší je odpor dřeva při štípání a tím nižší jsou rázy, kterým je stroj vystaven a je zajištěna výrazně nižší úroveň vibrací a hluku.

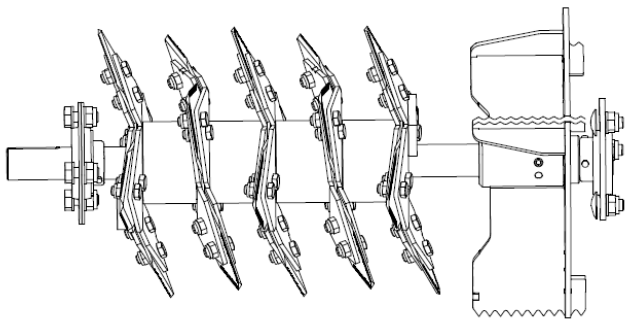
Toto nastavení také šetří nožovou hřídel a ložiska. Aby byl správný úhel řezu zachován, musíte štěpkovací nože pravidelně brousit (viz kap. 10.4.2 “Broušení štěpkovacích nožů”, str. 54).

Pro výkon a rychlost primárního řezu je zásadní hrot nože. Úhel řezné hrany, zejména na hrotu určuje, jak bude dřevo vtaženo do štěpkovacího prostoru. Pokud je hrot zaoblen opotřebením, musíte štěpkovací nože otočit nebo vyměnit za nové (viz kap. 10.4.3 “Otočení a výměna štěpkovacích nožů”, str. 56).

Sekundární řez zajišťuje co nejrychlejší odvod naštěpkovaného materiálu ze štěpkovací komory. Musí se tedy rychle zpracovat tak, aby bylo možné rychle jej přemístit k výstupu. Při každém kontaktu materiálu s řeznými hranami nožů musí být štěrka vždy o něco jemnější. Čím ostřejší je celá aktivní řezná plocha nože, tím efektivnější je proces štěpkování. Je proto důležité dbát na pravidelné broušení řezné hrany nožů a rovněž je potřeba dbát na pevné usazení nožů v jejich v držácích.

Ozubení řezné hrany nože násobí řeznou sílu nože a břit zůstane déle ostrý. Při servisu nožů je důležité ozubení neobrousovat (viz kap. 10.4.2 “Broušení štěpkovacích nožů”, str. 54).





Nože jsou na nožové hřídeli uchyceny speciálním způsobem (logické uspořádání v sekcích) zajišťujícím variabilitu primárního řezu správný oběh materiálu ve štěpkovací komoře při sekundárním řezu.

Při otočení nebo výměně nože proto vždy dbejte na zachování původní polohy nože (viz kap. 12.4.3.1 “Otočení štěpkovacích nožů” na str.57, kde jsou vysvětlená příslušná pravidla).

10.4.2 Broušení štěpkovacích nožů



Při broušení štěpkovacích nožů vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky – brýle, sluchátka a rukavice.

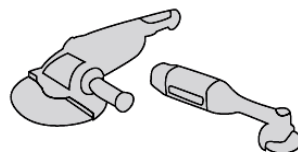
Správným a včasným broušením nožů (po každých cca 10 Mh) výrazně prodlužujete jejich životnost. Tupé nože výrazně snižují efektivitu a rychlost štěpkování. Tupé nože musíte včas nabrousit, obrátit nebo vyměnit.

Preventivní upozornění:

- Při broušení štěpkovacích nožů vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky – brýle, sluchátka a rukavice.
- Otáčení nožové hřídele NIKDY neprovádějte uchopením za nože. Rotor otočte raději uchopením za držáky nožů.
- Nože mají dvě řezné hrany (lze je obracet). I když je jedna řezná hrana nože tupá, druhá může být ostrá a při otočení nože můžete pracovat dále.
- Odstraňte veškerý dřevní materiál ze štěpkovací komory a turbíny výhozu – prevence vzniku požáru, který hrozí odletem jisker, které se tvoří při broušení nožů.
- Motoru musí být vždy vypnut a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.
- Otevřete štěpkovací komoru (viz kap. 10.2.3 “Otevření štěpkovací komory”, str. 45).

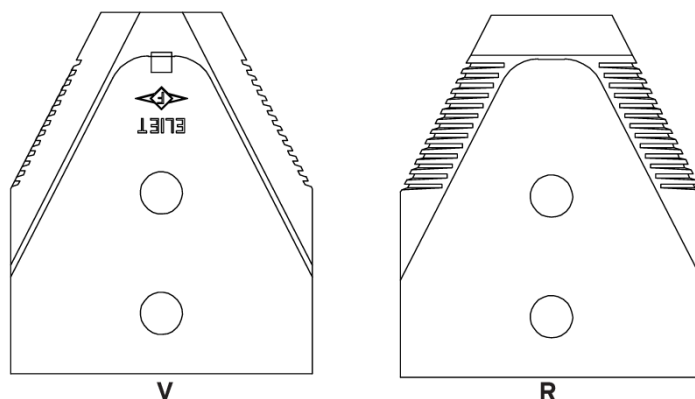


Nože lze brousit bez nutnosti jejich demontáže z nožové hřídele pomocí úhlové brusky s vhodným brusným kotoučem.

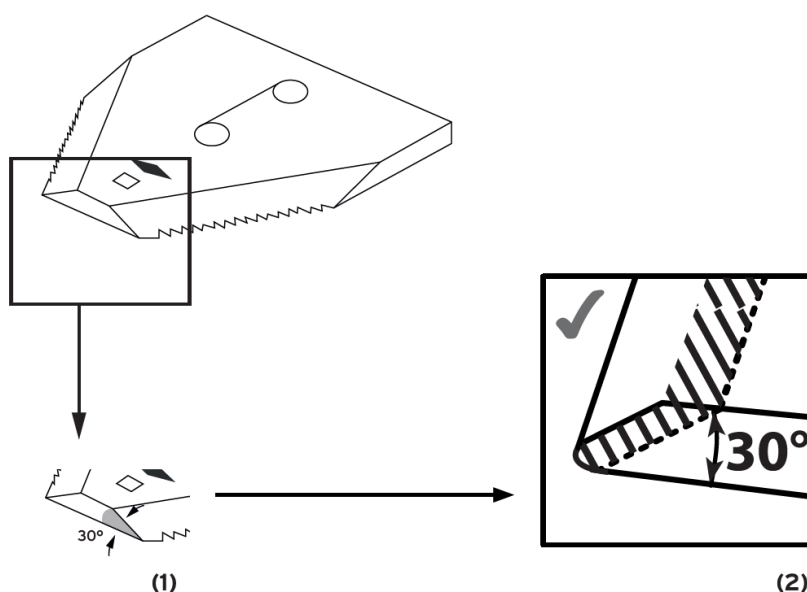


Každý nůž má dvě řezné hrany

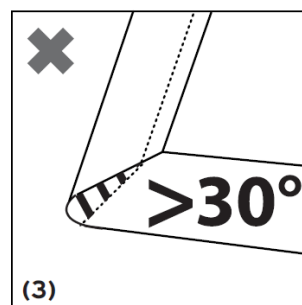
- Přední strana nože má dvě zkosené řezné hrany. (viz níže na obrázku “V”)
- Ozubení řezné hrany nože je viditelné na zadní straně. (viz níže na obrázku “R”).



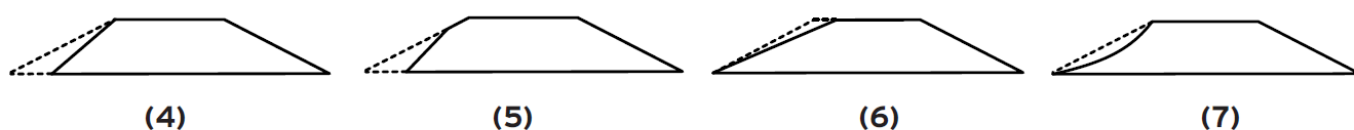
- Ostrá řezná hrana a správný úhel řezu představují nezbytné předpoklady pro efektivní štěpkování.
Tyto dvě vlastnosti nožů zaručí správné nabroušení nožů.
(viz kap. 10.4.1 “Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů”, str. 52).
- Když se nůž otupí, ostrá řezná hrana se opotřebí a bude širší – tupá (1).
- Obroušením materiálu z řezné hrany nůž nabrousíte a bude opět ostrý (2).
- Brusným kotoučem pohybuje podél šikmé řezné hrany, zadní stranu nože brousit nesmíte, abyste nepoškodili ozubení.
- **Poznámka:**
Při pravidelném broušení stačí odstranit pouze malé množství materiálu najednou, abyste opět získali ostrou řeznou hranu nože (dle doporučení výrobce ELIET bruste nože po každých 10 Mh).



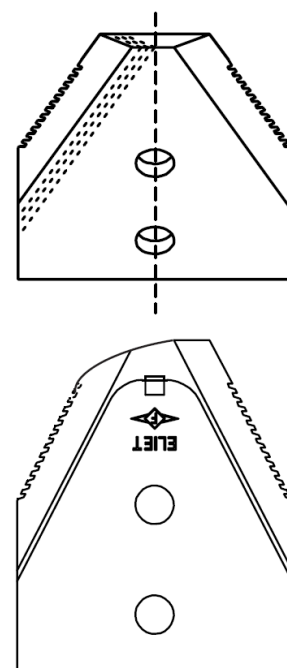
- Vyhněte se opakovanému broušení na stejném místě nože. Zabráníte tím změně zabarvení nože (přehřátí materiálu) a snížení tvrdosti.
- Je velice důležité při broušení dodržovat stávající úhel řezné hrany. (viz obrázek (poz. 3): Nesprávně nabroušený nůž).



- Pokud nedodržíte správný úhel řezné hrany a vytvoříte tupý úhel (obr. 4) nebo přerušíte úhel řezné hrany (obr. 5), zpomalí se proces štěpkování a stroj ztratí optimální pracovní výkon. Příliš ostrým úhlem řezné hrany (obr. 6, 7) řeznou hranu zeslabíte, a tím výrazně snížíte životnost ostří.



- Zadní stranu nože nesmíte brousit, protože nože RESIST™ mají na zadní straně ozubení. Jeho obroušením ztrácí nůž velkou část své řezné síly.
- Při štěpkování je nejvíce zatížen hrot nože. Proto co nejméně obroušujte hrot nože, abyste zabránili jeho zeslabení.
- Každým broušením odstraníte z nože malé množství materiálu, a tím se aktivní řezná hrana o něco zmenší. Broušení lze provádět max. do poloviny šířky hrotu nože. Pokud tuto mez při broušení překročíte, ovlivníte životnost nepoužité řezné hrany. V tuto chvíli je vhodné nože otočit. (viz kap. 12.4.3 “Otočení a výměna štěpkovacích nožů”, str. 56).
- Zaoblený hrot nože znamená nižší účinnost při štěpkování. Další broušení není účinné, proto nože otočte nebo je vyměňte. (viz kap. 12.4.3 “Otočení a výměna štěpkovacích nožů”, str. 56).
- Po broušení opět zavřete štěpkovací komoru.



10.4.3 Otočení a výměna štěpkovacích nožů

Pokud nože pravidelně brousíte je životnost jedné strany nožů cca 100 Mh. Jakmile je řezná hrana opotřebena, můžete nůž otočit a používat dalších cca 100 Mh . Jsou-li obě řezné hrany opotřebované, musíte nože vyměnit.

10.4.3.1 Postup otočení štěpkovacích nožů



Štěpkovací nože jsou velmi ostré, proto vždy při manipulaci s nimi používejte ochranné pracovní rukavice.



Otevřením štěpkovací komory ihned odhalíte celý štěpkovací systém, proto se nejprve ujistěte, že jsou veškeré pohyblivé části stroje zcela v klidu.

- Přepněte spínač zapalování stroje do polohy “Vypnuto” (“OFF”) a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.
- Otevřete štěpkovací komoru.
- Štěpkovací komoru otevřete bez použití nářadí, jelikož je vybavena systémem rychlého a snadného otevírání / zavírání.
- Postup otevření štěpkovací komory viz kap. 10.2.3 “Otevření štěpkovací komory”, str. 45).



Štěpkovací nože jsou velmi ostré, proto vždy při manipulaci s nimi používejte ochranné pracovní rukavice.

- Každý nůž je upevněn dvěma pojistnými šrouby M8. Dávejte si pozor na vaše ruce, k povolení těchto pojistných šroubů vždy používejte dva dlouhé montážní klíče.
- Poškozené pojistné šrouby musíte ihned vyměnit.
- V zájmu vlastní bezpečnosti vyjměte uvolněný nůž pomocí kleští.
- Pro snadnější uvolnění nožů doporučujeme vložit mezi držáky nožů / unášeců klín – např. obyčejný šroubovák.

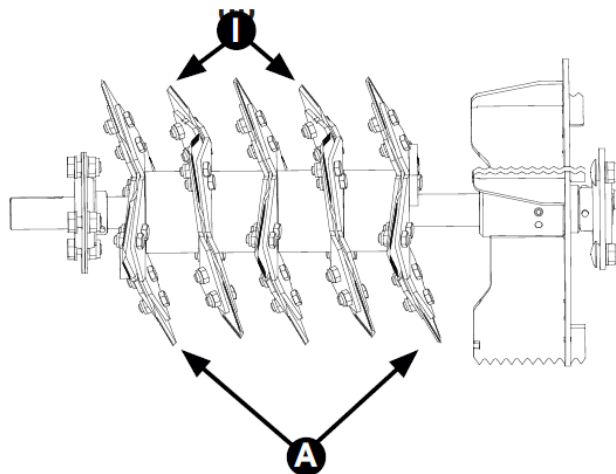
**Při otáčení nebo při výměně nožů musíte dodržovat několik pravidel.
Pro objasnění těchto pravidel si rozdělíme nožovou hřídel do dvou sekcí.**

Sekce 1:

Jedná se o dva vnější držáky nožů / unášeců (A).

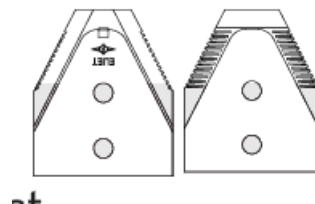
Sekce 2:

Jedná se o čtyři držáky nožů / unášeců (I), které jsou umístěny mezi dvěma vnějšími držáky nožů / unášeci.





Každý nůž má dvě strany (viz obrázek),
Přední (V): strana s viditelným zkosením hrany
Zadní (R): strana s ozubením

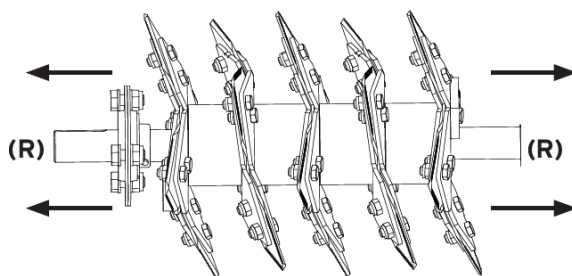


Vyjměte štěpkovací nože jeden po druhém, otočte je, a znovu je vložte zpět, abyste se vyhnuli chybám. Aby nedošlo k záměně, postupujte vždy v řadě nůž po noži.

Otočení / výměna nožů sekce 1

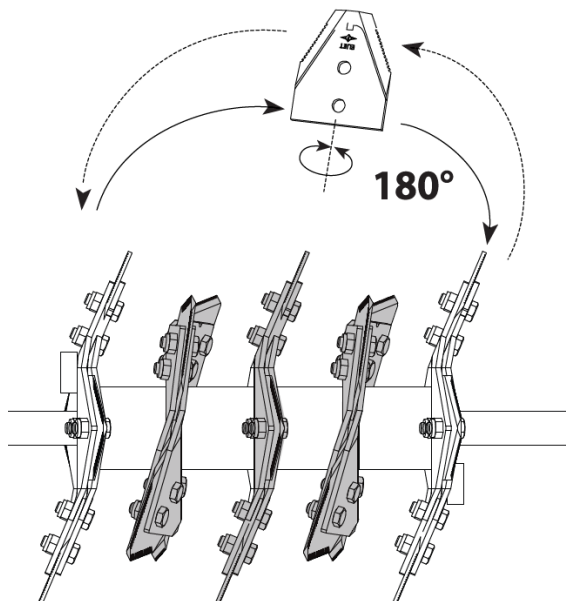
Kontrola:

Zkontrolujte, zda zadní ozubená část každého nože (R) směřuje ke stěně štěpkovací komory. Případné nesprávné umístění nožů musíte ihned opravit.



Postup otočení / výměny nožů sekce 1:

- Vyjměte nůž z levé strany unášče, otočte jím o 180° a vložte na stejnou pozici na pravé straně. Otočte nůž z pravé strany unášče o 180° a vložte jej na uvolněné místo na levé straně. Tento postup opakujte se všemi (8) noži sekce 1.
- Před opětovnou montáží nože i drážky unášечů pečlivě vyčistěte.



Postup otočení / výměny nožů sekce 2:

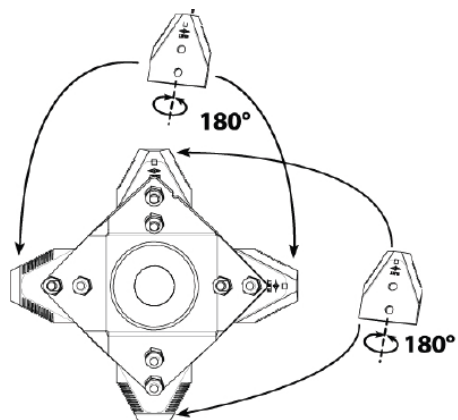
sekcí 2 jsou myšleny unášče umístěné mezi dvěma unášči sekce 1

- Zdemontujte nože, které jsou navzájem diametrálně
- opačné. Otočte jimi o 180° a prohodte je. Stejně tak
- postupujte u dalších dvou nožů. Opakujte tento postup u dalších unášechů nožů sekce 2.

Kontrola:

Zkontrolujte, zda přední část každého nože (**V**) upevněného na ohnuté části unášče, směřuje k ose nožové hřídele.

- Před opětovnou montáží nože i drážky unášechů pečlivě vyčistěte.





Při upevňování nožů vždy umístěte pojistnou matici z levé strany. Tím zajistíte, že jsou pojistné matice utaženy ve směru rotace nožové hřídele a dochází k jejich automatickému utahování při štěpkování.

Poznámka: Pojistné matice vždy umístěte na stranu hnací řemenice.

10.4.3.2 Výměna štěpkovacích nožů

- Sadu štěpkovacích nožů RESIST/8™ lze objednat u Vašeho autorizovaného prodejce ELIET, obj.č.: BU 401 200 302.
- Při výměně nožů jednoduše odstraníte staré opotřebované nože a nahradíte je novými.
- Vyšroubujte všechny pojistné šrouby (M8) štěpkovacích nožů. Dávejte si pozor na Vaše ruce, k povolení těchto pojistných šroubů vždy používejte dva dlouhé montážní klíče.
- V zájmu vlastní bezpečnosti vyjměte uvolněný nůž pomocí kleští.
- Pro snadnější uvolnění nožů doporučujeme vložit mezi držáky nožů / unášecí klín – např. obyčejný šroubovák.
- Před vložením a upevněním nových nožů musíte pečlivě vyčistit prostor mezi unášecí nožů škrabkou popř. jiným vhodným nástrojem.
- Nyní proveďte identické kroky jako při otočení nožů (viz kap. 10.4.3.1. “Postup otočení štěpkovacích nožů”, str. 57).

Kontrola sekce 1: zadní ozubená část každého nože (**R**) směřuje ke stěně štěpkovací komory.

Kontrola sekce 2: přední část každého nože (**V**) upevněného na ohnuté části unášecí, musí směřovat k ose nožové hřídele.

- Při výměně nožů musíte vždy současně vyměnit všechny pojistné šrouby a matice za nové.
- Při zpětné montáži nožů musí být pojistné šrouby pevně utažené (viz kap. 15.2 “Utahovací momenty pojistných šroubů a matic”, str. 83).
- Při upevňování nožů vždy umístěte pojistnou matici z levé strany. Tím zajistíte, že jsou pojistné matice utaženy ve směru rotace nožové hřídele a dochází k jejich automatickému utahování při štěpkování.

Poznámka: Pojistné matice vždy umístěte na stranu hnací řemenice.

- Po otočení nebo výměně nožů nezapomeňte vždy po prvních 5 Mh zkontrolovat jejich utažení, v případě potřeby je musíte utáhnout.



Po prvních 5 Mh musíte vždy zkontrolovat správné utažení všech pojistných šroubů a matic!



Nevhodně a nesprávně upevněné štěpkovací nože představují vysoké riziko nebezpečí pro obsluhu stroje. Úrazy a škody způsobené nesprávným uchycením štěpkovacích nožů nejsou v žádném případě kryty zárukou.

10.4.4 Napnutí hnacího klínového řemene (spojení motoru s rotorem)



Každý klínový řemen se přirozeně neustále natahuje do délky po celou dobu své životnosti, takže kontrolu jeho napnutí musíte provádět po každých **20 Mh**. V případě potřeby musíte napnutí klínového řemene seřídit.



Nový klínový řemen se nejrychleji natahuje v prvních hodinách používání, proto musíte kontrolu napnutí nového klínového řemene provést již prvních **5 Mh**.

- Před seřízením napnutí hnacího řemene vždy musíte vypnout motor.
- Sejměte bezpečnostní ochranný kryt hnacího řemene na pravé straně stroje tak, abyste získali k řemeni přístup.



U řemenových převodů hrozí riziko úrazu zachycení končetin, vlasů a jiných částí těla do prostoru mezi napnutým klínovým řemenem a hnací řemenicí. Buďte obezřetní a při údržbě řemenových převodů používejte vhodné OOP (rukavice) a dlouhé vlasy zajistěte např. gumičkou nebo čelenkou. Vždy zabraňte tomu, aby nikdo nemohl pohybovat hnacími prvky stroje, pokud právě provádíte údržbu řemenového převodu.

A. – Seřízení napnutí hnacího řemene

Proč je důležité správné napnutí hnacího řemene?

- Příliš napnutý hnací řemen má za následek nadměrné namáhání ložisek a hřídele, tím dochází k jejich rychlému opotřebení.
- Pokud není hnací řemen dostatečně napnutý, hrozí nebezpečí, že řemen “vyskočí” z drážky hnací řemenice nebo bude docházet k prokluzu, následkem je ztráta výkonu stroje a přehřátí, deformace a předčasné opotřebení hnacího klínového řemene.

Kontrola napnutí hnacího klínového řemene

Při kontrole napnutí hnacího řemene se zjišťuje síla, jaká je potřebná k jeho správnému prohnutí mezi dvěma řemenicemi. Tato síla je závislá na typu řemene, průměru řemenic a na jejich vzdálenosti.

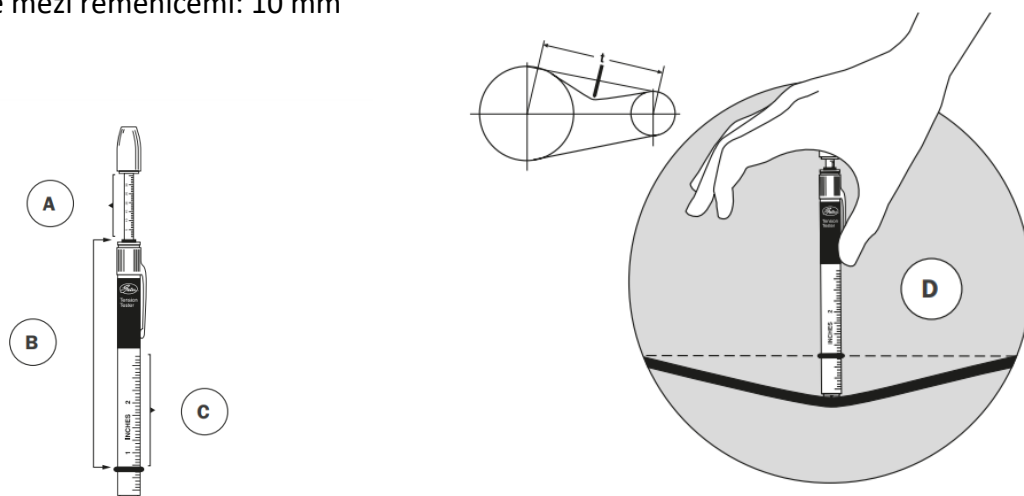
U štěpkovače ELIET VECTOR 45 je používán klínový řemen typu Gates Quad Power XPB2280

(obj. č.: BA 521 322 800)

Průměr nejmenší řemenice: 140 mm

Správné prohnutí v místě mezi řemenicemi: 10 mm

Působící síla: 70 N (7 kg)



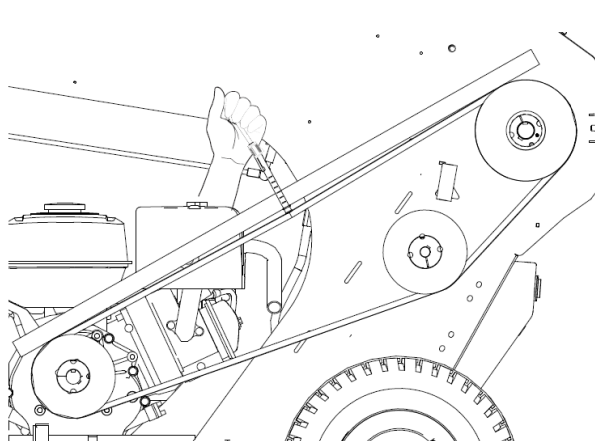
Ke zjištění napnutí hnacího klínového řemene použijte měřidlo.

Popis:

- A. stupnice
- B. gumové kroužky
- C. stupnice

Měřidlo má dvě stupnice: stupnice na pevné části ukazuje odchylku, stupnice na pohyblivé části ukazuje použitou sílu.

Postup

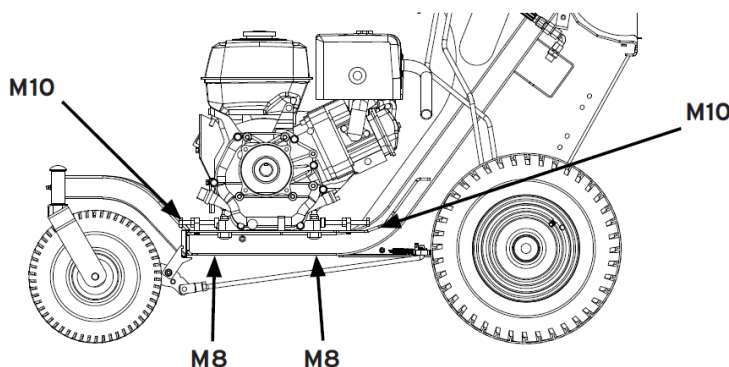


- Určete střed mezi dvěma body dotyku řemene s hnacími řemenicemi a fixem si jej na řemeni viditelně označte.
- Na horní část řemenic položte rovnou dřevěnou lať tak, aby se po celé své délce dotýkala obou řemenic (viz obrázek).
- Gumový kroužek (1) nasuňte na stupnici pevné části měřidla na značku 10 mm (správné prohnutí).

- Nasuňte malý pryžový kroužek (2) na stupnici pohyblivé části měřidla (použijte správnou silou prohnutí) tak, dokud se nedotkne pevné části měřidla.
- Nyní umístěte měřidlo jeho pevnou částí na zadní stranu hnacího řemene na místo označené fixem. Měřidlo musí být na řemen umístěno kolmo.
- Nyní přitlačte gumou opatřený konec pohyblivé části měřidla k řemenu. Vyvíjená síla způsobí prohnutí řemenu. Jak velká je vyvolané prohnutí, to lze snadno vidět z rovné lišty, která ukazuje výchozí situaci. Tiskněte tak, dokud nebude kroužek (2) v jedné rovině se spodní částí lišty. Poznámka: Netlačte za tento bod.
- Na základě stisknutí měřiče napnutí se pohyblivá část také přesunula do pevné části, a tím se způsobil pohyb malého kroužku (2) na stupnici. Když je měřič napnutí odeberete od řemene, tak se zde může odečítat velikost aplikované tlakové síly v tom místě, kde se malý kroužek (2) nachází na stupnici.
- Tato hodnota by měla být 70 N.
- Pokud je tato síla příliš malá, je potřeba řemen znovu napnout.

B. – Napínání hnacího klínového řemene

- Napnutí hnacího klínového řemene provedete zatlačením bloku motoru směrem k přední části rámu stroje.
- Před demontáží motoru vyznačte fixem dvě značky na desce rámu, v polohách po stranách bloku motoru. Toto vám ušetří čas při pozdějším vyrovnávání řemenic.
- Nejprve povolte čtyři pojistné šrouby M8 na základové desce motoru (2 montážní klíče vel. 13), dále povolte seřizovací šrouby M10, které jsou umístěné na přední straně rámu (montážní klíč vel. 17).



- Po uvolnění pojistných matic začněte motor posouvat směrem vzad seřizovacím šroubem (M10) na zadní straně bloku motoru.
- Jakmile docílíte správného napnutí řemene, vyrovnejte polohu motoru pomocí předních seřizovacích šroubů M10 (montážní klíč vel 17). Jako vodítka použijte značky, které jste si fixem označili.



Pozor

Vždy se ujistěte, že jsou řemenice správně seřízené.

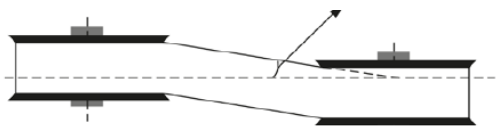
Nesprávně seřízené řemenice snižují výkon stroje a životnost řemenového převodu.

Hlavní příčiny špatného seřízení řemenic jsou následující:

- Řemenice nejsou správně umístěny na hřídelích.
- Hřídel motoru a hnací hřídel nejsou v rovině.

Chybné seřízení řemenic:

nevhodný úhel

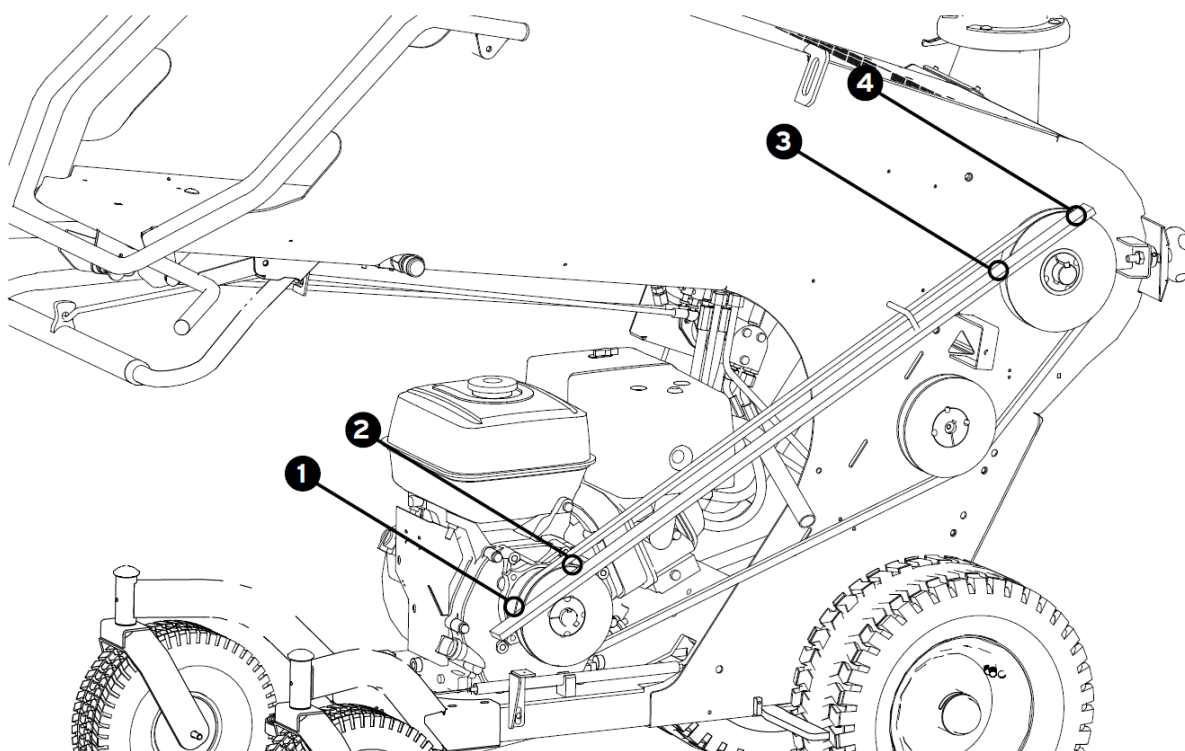


Chybné seřízení řemenic:

nevhodný úhel



Vyrovnaní obou řemenic lze jemně doladit přitažením seřizovacího šroubu (M10) na přední straně motoru. Jako pomůcku přiložte před obě řemenice rovnou tyč / lať / pravítko, pokud je vyrovnaní řemenic správné, bude se tyč / pravítko řemenic dotýkat ve 4 bodech.



- Jakmile správně seřídíte napnutí řemene, utáhněte pojistné matice seřizovacích šroubů M10 pro zajištění jejich polohy.

SPRÁVNÉ NAPNUTÍ HNACÍHO KLÍNOVÉHO ŘEMENE + SPRÁVNĚ SEŘÍZENÉ ŘEMENICE

=

DLOUHÁ ŽIVOTNOST HNACÍHO KLÍNOVÉHO ŘEMENE

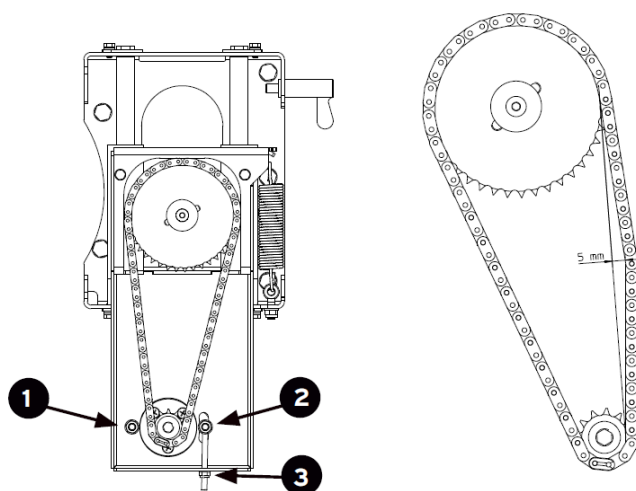
- Jakmile provedete správné napnutí klínového řemene, utáhněte 4 pojistné matice motoru M8 (2 montážní klíče vel. 13).
- Po seřízení napnutí hnacího klínového řemene musíte opět nasadit zpět bezpečnostní ochranný kryt hnacího řemene!

C. – Kontrola napnutí hnacího řetězu (posuvný válec)



Před prováděním jakékoliv údržby musíte vždy nejprve vypnout motor a z bezpečnostních důvodů sejmout kabelovou koncovku zapalovací svíčky.

- Sejměte bezpečnostní ochranný kryt řetězu (viz kap. 10.2.2 “Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu“, str. 45).
- Zkontrolujte napnutí řetězu. Napnutí řetězu je správné, lze-li bez velké námahy natáhnout řetěz o cca 5 mm.
- Je-li řetěz příliš volný, povolte šrouby M8 (poz. 1 & 2) montážním klíčem vel. 13.
- Seřízení napnutí řetězu provedete utahováním matice kotvícího šroubu M6 (poz. 3) montážním klíčem vel. 10.



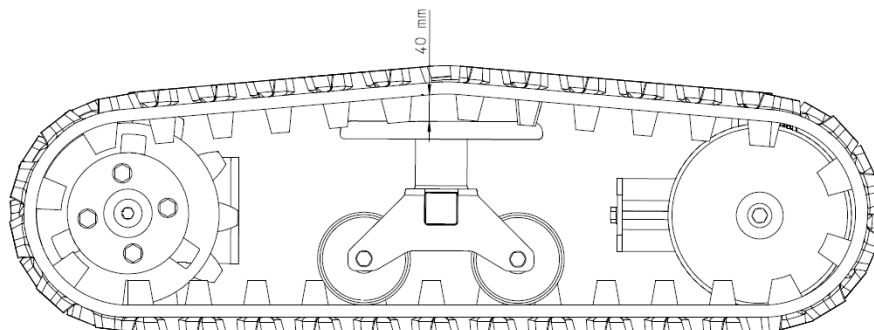
Nepřepínejte příliš řetěz!

- Jakmile správně nastavíte napnutí řetězu, utáhněte pojistné šrouby M8 (poz. 1 & 2) montážním klíčem vel. 13.
- Řetěz a celý řetězový převod ošetřete vhodným mazivem.
- Nasadte zpět bezpečnostní ochranný kryt řetězu (viz kap. 10.2.2 “Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu“, str. 45).

10.4.5 Kontrola a nastavení pojzdových pásů (model Cross Country)

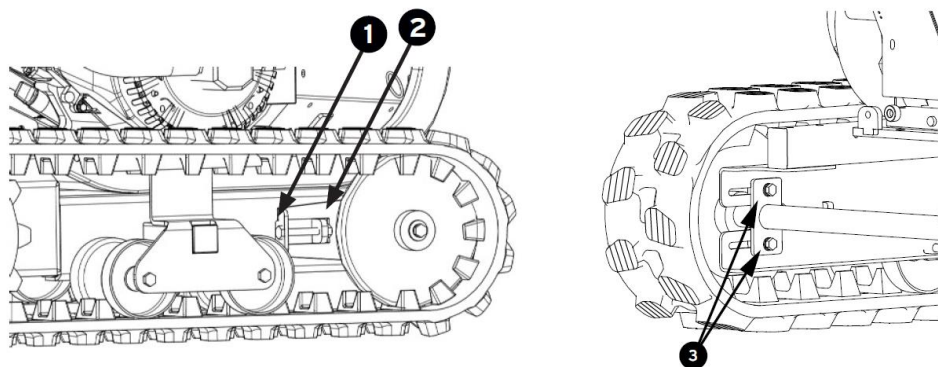
Kontrola správného napnutí

- Pokuste se nadzvednout pás uprostřed v místě mezi hnacím řetězovým kolem a napínákem.
- Pokud se Vám podaří pás nadzvednout o cca 4 cm je jeho napnutí správné.
- Pokud ne, musíte napnutí pásů seřídit.



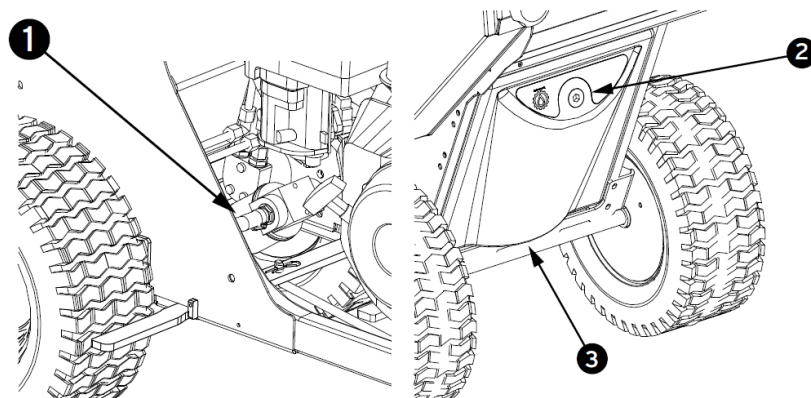
Nastavení napnutí pásů

- Povolte pojistnou matici M10 (poz. 2) montážním klíčem vel. 17.
- Povolte dva pojistné šrouby přední nápravy M8 (poz. 3) montážním klíčem vel. 13.
- Otáčejte centrálním nastavovacím šroubem (poz. 1) vpravo (ve směru chodu hodinových ručiček) pro napnutí pásu, nebo vlevo (proti směru chodu hodinových ručiček) pro povolení pásu.
- Znovu zkontrolujte seřízení napnutí pásu, dle potřeby znovu upravte.
- Nezapomeňte opět utáhnout pojistné šrouby (poz. 3) a pojistnou matici (poz. 2).



10.4.6 Údržba, hydraulického systému (modely PRO, Cross Country, On Wheels)

- Nejprve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky.
- Umístěte vhodnou záchytnou nádobu (objem cca 10 l) pod olejový filtr hydrauliky, který se nachází na spodní straně držáku olejového filtru (1).
- Vyšroubujte krycí víčko nádrže hydraulického oleje (2).
- Vyšroubujte olejový filtr a nechte obsah nádrže volně vytéct do nádoby.
- Vyměňte olejový filtr hydrauliky za nový (filtrační patrona).
- Umístěte vhodnou záchytnou nádobu pod nádrž hydraulického oleje a vyšroubujte výpustný šroub (3).
- Zkontrolujte těsnění výpustného šroubu, pokud je poškozené, ihned jej vyměňte.
- Výpustný šroub s těsněním opět zašroubujte na své místo.
- Naplňte do nádrže předepsané množství (8,5 l) nového hydraulického oleje a opět našroubujte krycí víčko nádrže spolu s těsněním (viz kap. 15.1 “Mazivo a palivo“, str. 82).
- Veškerý rozlitý olej ihned očistěte.



10.4.7 Mazání

Vzhledem k tomu, že štěpkovače často pracují v extrémních podmínkách, používá výrobce ELIET vysoce kvalitní materiály. Z toho důvodu doporučuje ELIET používat specifická maziva (viz níže).

Části stroje vyžadující pravidelné ošetřování mazivem:

- Mazací body a třecí plochy (viz kap. 10.4.8. “Mazací body a třecí plochy“, str. 68).
- Mazničky (viz kap. 10.4.9. “Mazání mazniček“, str. 70).
- Ložiska (viz kap. 10.4.10. “Mazání ložisek“, str. 71).
- Řetězy a ozubená kola (viz kap. 10.4.11 “Mazání řetězů a ozubených kol“, str.71).

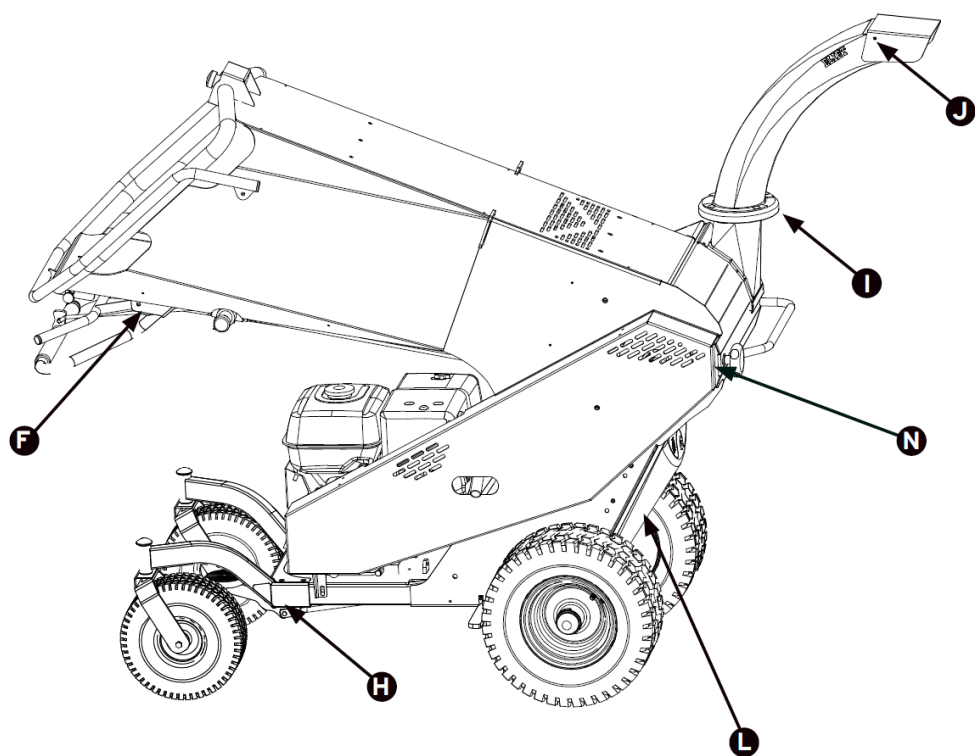
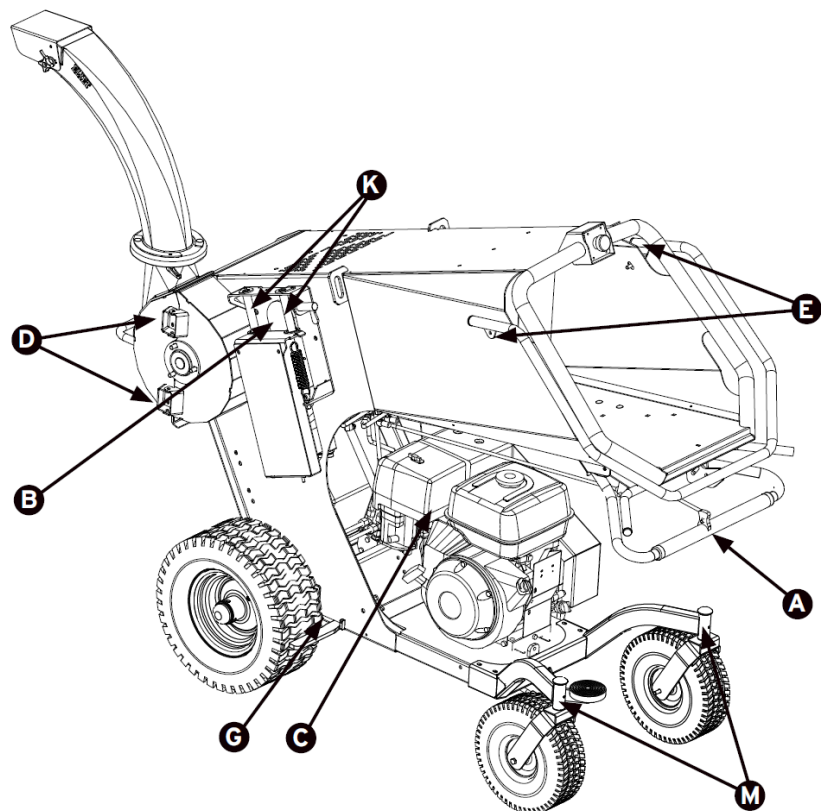


Před mazáním stroje musíte nejdříve vypnout motor a z bezpečnostních důvodů sejmout kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Během údržby používejte vhodné OOP (rukavice).

10.4.8 Mazací body a třecí plochy

Tato skupina zahrnuje následující body na stroji:

- A. Otočná část ovládacího madla pohonu kol
- B. Bezpečnostní ochranný kryt posuvného válce
- C. Ovládací páčka plynu a sytiče
- D. Závěs zadních servisních dvířek pro přístup do štěpkovací komory
- E. Otočné body bezpečnostního madla
- F. Ovládací madlo posuvu
- G. Brzdy
- H. Pedál parkovací brzdy (nožní)
- I. Otočná základna vyhazovacího komínu
- J. Upevnění deflektoru
- K. Ložiska posuvného válce (2 mazničky)
- L. Ložiska pojezdových kol (mazničky)
- M. Ložiska pivotních kol (mazničky)
- N. Pojistný čep zajištění zadních servisních dvířek



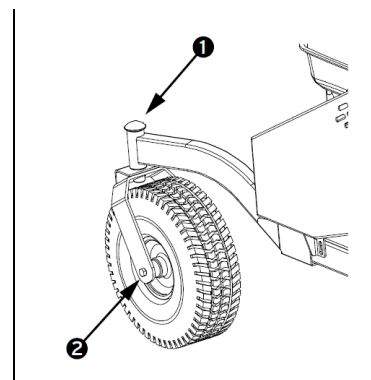
- Pokud možno sejměte panty, čepy, závěsy, klouby, spoje apod.
- Na třecí plochy nastříkejte vhodný penetrační olej a nechte působit.
- Odstraňte a očistěte zbytky starého a znečištěného maziva.
- Pro očištění těžce přístupných míst použijte stlačený vzduch (kloubové spoje apod.).
- Pečlivě očištěná místa ošetřete vhodným mazivem.
- Výrobce ELIET doporučuje:
 - mazivo Novatio Clear Lube na mazací místa a kulové klouby
 - mazivo Novatio PFTE na třecí plochy
- Přebytečné mazivo odstraňte.

10.4.9 Mazání mazniček

10.4.9.1 Mazničky – nízké zatížení

Tato skupina zahrnuje následující body na stroji:

- Maznička držáku kola (poz. 1).
- Maznička ložiska kola (poz. 2).

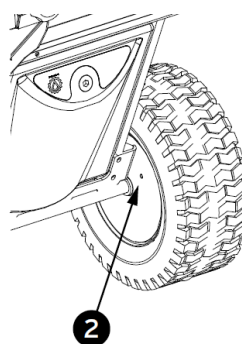
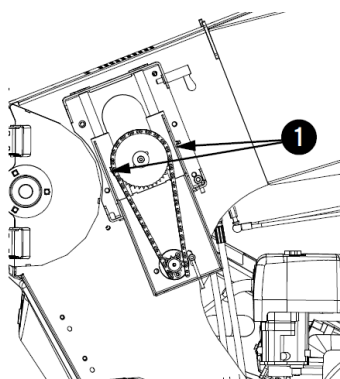


10.4.9.2 Mazničky – vysoké zatížení

- Dvě mazničky posuvného válce (poz. 1 obrázek dole), (viz kap. 10.2.2 “Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu“, str. 45).
- Dvě mazničky převodů pojezdových kol (poz. 2 obrázek dole).

• Postup mazání mazničkami

- Očistěte mazničky.
- Pro aplikaci maziva používejte vhodný mazací lis.
- ELIET doporučuje mazivo Sunoco Multi Purpose Grease.
- Pro aplikaci maziva postačí stlačení lisu 1x-2x.
- Přebytečné mazivo odstraňte.



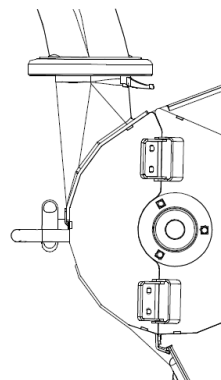
10.4.10 Mazání ložisek

Tato skupina zahrnuje následující body na stroji:

Ložiska nožové hřídele.

Postup

- Na ložiska a jejich okolí nastříkejte vhodný penetrační olej a nechejte působit.
- Očistěte veškeré ulpělé nečistoty.
- Nastříkejte penetrační olej na klouby ložisek.
- Namazaná ložiska protočte (možno i krátkým spuštěním stroje – **Upozornění:** Před spuštěním stroje se vždy nejprve ujistěte, že všechny bezpečnostní ochranné kryty stroje jsou v bezpečnostní poloze!).
- Znovu očistěte ulpělé nečistoty vytlačené protočením ložisek.
- K důkladnému očištění ložisek a nosných kloubů můžete použít stlačený vzduch.
- Naneste čistý mazací olej, výrobce ELIET doporučuje mazivo Novatio Clear Lube.
- Přebytečné mazivo odstraňte.



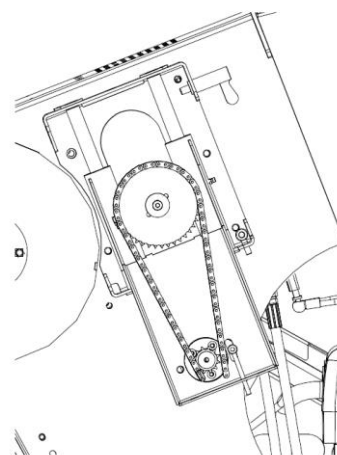
10.4.11 Mazání řetězů a ozubených kol

Tato skupina zahrnuje následující body na stroji:

řetězový převod posuvného válce

Postup

- Sejměte bezpečnostní ochranný kryt řetězového převodu (viz kap. 10.2.2 “Sejmutí ochranného krytu hnacího řetězu”, str. 45).
- Odstraňte veškeré mazivo z řetězového převodu a jeho okolí.
- Pro pečlivé odstranění starého maziva použijte penetrační olej.
- Po pečlivém očištění řetězového převodu můžete nanést čisté mazivo.
- Pro aplikaci maziva (např. Sunoco Multi Purpose Grease) na ozubené části doporučujeme používat malý štěteček.
- Pro ošetření řetězu je vhodné použít mazací olej (např. Novatio Clear Lube Spray).
- Po aplikaci maziva co nejdříve nasadte zpět bezpečnostní ochranný kryt řetězového převodu, abyste zabránili vniknutí nečistot.
- Všechna uvedená maziva jsou k dispozici u Vašeho autorizovaného prodejce ELIET.



10.5 Plán údržby

Na přední straně motoru u spínače zapalování je umístěno počítadlo Mh.

Počet Mh	Údržba stroje	Údržba motoru
	Kap. 12.5.2 "Údržba, denně", str. 74	
5	Mazání kap. 10.4.9.2 "Mazničky - vysoké zatížení", str. 70	Čištění vzduchového filtru kap. 10.3.3 "Čištění vzduchového filtru", str. 51
10	Kontrola štěpkovacích nožů kap. 10.4.1 "Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů", str. 52	Výměna motorového oleje kap. 10.3.2 "Výměna motorového oleje", str. 50
25	Mazání kap. 10.4.9. "Mazání mazniček", str. 70	Výměna motorového oleje kap. 10.3.2 "Výměna motorového oleje", str. 50
50	Kontrola seřízení napnutí hnacího řemene kap. 10.4.4 "Napnutí hnacího klínového řemene", str. 61	Čištění vzduchového filtru kap. 10.3.3 "Čištění vzduchového filtru", str. 51
100	Otočení štěpkovacích nožů kap. 10.4.3.1 "Otočení štěpkovacích nožů", str. 56	-
200	Výměna štěpkovacích nožů a výměna hnacího řemene kap. 10.4.3.2 "Výměna štěpkovacích nožů", str. 56 kap. 10.4.4 "Napnutí hnacího klínového řemene", str. 61	Výměna vzduchového filtru kap. 10.3.4 "Výměna vzduchového filtru", str. 51
850	Výměna hydraulického oleje kap. 10.4.6 "Údržba hydraulického systému (model PRO, Cross Country, On Wheels)", str. 67	-

10.5.1 Specifická údržba

A. – Štěpkovací nože

Nové nože správně zapadnou do držáků na nožové hřídeli po krátké době běhu stroje, což může mít za následek přepětí upevňovacích šroubů a uvolnění nožů z držáků nožové hřídele (může dojít k nevratnému poškození štěpkovací komory, vyhazovacího komínu nebo nožové hřídele, nelze rovněž vyloučit vymrštění dílů ze stroje, které mohou způsobit vážné úrazy nebo majetkové škody). Nedostatečně upevněné nože mohou způsobit také nevratnou únavu materiálu nožů. Prevencí těchto škod je pravidelná plánovaná údržba štěpkovacích nožů. Po prvních 5 Mh musíte zkontrolovat pevné utažení nožů v unášečích, v případě potřeby pojistné šrouby nožů ihned utáhněte.

- **Kdy?**

- po prvních 5 Mh po uvedení nového stroje do provozu
- po 5 Mh po otočení štěpkovacích nožů
- po 5 Mh po hodin po výměně štěpkovacích nožů

- **Co:**

Zkontrolujte upevnění a dotažení všech pojistných šroubů a matic štěpkovacích nožů, v případě potřeby šrouby ihned utáhněte (viz kap. 15.2 “Utahovací momenty pojistných šroubů a matic”, str. 83).



Nedodržení pravidelné údržby nožů může mít za následek ohrožení bezpečnosti obsluhy a nevratná poškození stroje. Na jakékoliv škody, které vzniknou zanedbáním údržby štěpkovacích nožů se nevztahuje záruka.

B. – Hnací klínový řemen

Klínový řemen přenosu síly z motoru na nožovou hřídel je poměrně dlouhý. Během provozu se klínový řemen přirozeně natahuje do délky, a to má za následek snížení jeho napnutí. Pokud budete stroj provozovat s nedostatečně napnutým klínovým řemenem, můžete způsobit jeho sklouznutí z napínacích řemenic a jeho následné poškození, přetočení nebo prodření.

Nový klínový řemen se nejrychleji prodlužuje v době záběhu. Musíte po prvních 10 Mh zkontrolovat a příp. seřídit napnutí hnacího klínového řemene.

- **Kdy:**

- po prvních 10 Mh po uvedení nového stroje do provozu
- po 10 Mh po výměně klínového řemene
- během údržby při 50 Mh

- **Co:**

Kontrola seřízení napnutí hnacího klínového řemene
(viz kap. 12.4.4 “Napnutí hnacího řemenu mezi motorem a rotorem”, str. 60).

C. – Motorový olej

V motorovém oleji se shromažďují všechny drobné částičky otěru a nečistoty vznikající při provozu motoru. Při výměně motorového oleje společně se starým použitým olejem vyplavíte z klikové skříně veškeré nečistoty.

- **Kdy:**

- po prvních 20 Mh po uvedení nového stroje do provozu

- **Co:**

Výměna motorového oleje (viz kap. 12.3.2 “Výměna motorového oleje”, str. 49).

10.5.2 Každodenní údržba



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Zkontrolujte průsak
- Zkontrolujte štěpkovací komoru (viz kap. 12.2.3 “Otevření štěpkovací komory”, str. 45).
- Pečlivě očistěte stroj (viz kap. 10.7 “Čištění zařízení”, str. 40).
- Zkontrolujte štěpkovací nože, v případě potřeby je nabruste a zkontrolujte jejich upevnění v unášečích (viz kap. 12.4.1 “Rutinní kontrola nožů”, str. 51).
- Zkontrolujte stroj na nadměrná opotřebení a trhliny.
- Zkontrolujte vyhazovací komín na nadměrná opotřebení a trhliny.
- Zkontrolujte utažení veškerých pojistných šroubů a matic (nože, kola, ložiska, motor, apod).
- Zkontrolujte množství motorového oleje (viz kap. 12.3.1 “Kontrola motorového oleje”, str. 48).

10.5.3 Údržba po 5 Mh



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte každodenní údržbu (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba”, str. 74).
- Vyčistěte vzduchový filtr (viz kap. 12.3.3 “Čištění vzduchového filtru”, str. 50).

10.5.4 Údržba po 10 Mh



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte každodenní údržbu (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba”, str. 74).
- Zkontrolujte štěpkovací nože a v případě potřeby je nabruste (viz kap. 10.4.1 “Pravidelná kontrola štěpkovacích nožů”, str. 52).
- Vyčistěte vzduchový filtr (viz kap. 10.3.3 “Čištění vzduchového filtru”, str. 51).

10.5.5 Údržba po 20 Mh



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte každodenní údržbu (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba”, str. 74).
- Vyměňte motorový olej (viz kap. 10.3.2 “Výměna motorového oleje”, str. 50).
- Namažte mazničky (viz kap. 10.4.9 “Mazání mazniček”, str. 70).

10.5.6 Údržba po 50 Mh



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte každodenní údržbu (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba“, str. 74).
- Zkontrolujte seřízení napnutí hnacího klínového řemene, příp. proveďte seřízení (viz kap. 10.4.4 “Napnutí hnacího klínového řemene“, str. 61).
- Zkontrolujte seřízení napnutí hnacího řetězu, příp. proveďte seřízení (viz “Kontrola napnutí hnacího řetězu“, str. 65).
- Proveďte celkové mazání stroje (viz kap. 10.4.7 “Mazání“, str. 67).

10.5.7 Údržba po 100 Mh (nebo půlročně)



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte každodenní údržbu (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba“, str. 74).
- Proveďte údržbu po každých 50 Mh (viz kap. 10.5.6 “Údržba po 50 Mh“, str. 75).
- Otočte štěpkovací nože (viz kap. 10.4.3 “Otočení a výměna štěpkovacích nožů“, str. 56).
- Vyměňte motorový olej (viz kap. 10.3.2 “Výměna motorového oleje“, str. 50).

10.5.8 Údržba po každých 200 Mh (nebo ročně)



Před prováděním jakékoliv údržby vždy nejdříve vypněte motor a z bezpečnostních důvodů sejměte kabelovou koncovku zapalovací svíčky. Při údržbě používejte vhodné OOP a pracovní oděv.

- Proveďte údržbu po 100 Mh (viz kap. 10.5.7 “Údržba po 100 Mh (nebo půlročně)“, str. 75).
- Vyčistěte vzduchový filtr (viz kap. 10.3.3 “Čištění vzduchového filtru“, str. 51).
- Vyměňte štěpkovací nože (viz kap. 10.4.3 “Otočení a výměna štěpkovacích nožů“, str. 56).
- Vyměňte vzduchový filtr (viz kap. 10.3.4 “Výměna vzduchového filtru“, str. 51).
- Vyměňte palivový filtr (viz návod k obsluze motoru).
- Vyměňte zapalovací svíčku (viz návod k obsluze motoru).
- Zkontrolujte pojezdové pásy (viz kap. 10.4.5 “Kontrola a nastavení pojezdových pásů (model Cross Country)“, str. 66).
- Po vykonání jakékoliv údržby nebo opravy nezapomeňte znovu nainstalovat všechny díly stroje a všechny bezpečnostní ochranné kryty!

10.5.9 Údržba, po každých 500 Mh (nebo ročně)

- Vyměňte hydraulický olej a filtr (viz kap. 10.4.6 “Údržba hydraulického systému (model PRO, Cross Country, On Wheels)“, str. 67).

11 Odstavení a skladování stroje



- Vyčistěte stroj (viz kap. 10.5.2 “Každodenní údržba“, str. 74).
- Před uskladněním stroje vždy nechte motor dostatečně vychladnout.
- Stroj odstavený venku musíte bezpodmínečně zakrýt voděodolnou plachtou. Ujistěte se, že je stroj dostatečně chráněn před vodou. Doporučujeme stroj raději skladovat v prostorách dokonale chráněných před povětrnostními vlivy.
- Pro dlouhodobé odstavení a skladování stroje doporučujeme provést tyto úkony:
 - Proved'te předepsanou údržbu po 50 Mh (viz kap. 10.5.6 “Údržba po 50 Mh“, str. 75).
 - Zkontrolujte utažení veškerých šroubů a matic, v případě potřeby spoje dotáhněte.
 - Poškozená lakovaná místa pečlivě ošetřete vhodným mazivem – prevence proti korozi. Originální lak v příslušném odstínu je k dispozici u autorizovaného prodejce ELIET (obj. č. : BX 043 200 400).

12 Výbava na přání (za příplatek)

Štěpkovač lze volitelně vybavit regulátorem pro ovládání rychlosti posuvu.
Obracejte se na svého autorizovaného prodejce ELIET.

13 Technické údaje

model	kolový podvozek	pásový podvozek
Motor	Honda GX 390	
Startér	ruční	
Palivo	benzín	
Počet válců	1	
Zdvih (cm ³)	389 cm ³	
Výkon motoru	8,7 kW / 117 k. (při 3600 ot. / min)	
Chlazení	vzduchem	
Objem palivové nádrže	6,1 l	
Maximální průměr větvi	80 mm	
Kapacita štěpkování	3 m ³ / hod	
Nožová hřídel	5 unášečů, 20 štěpkovacích nožů RESIST™	
Počet úderů	53 000 / min	
Převod	klínovým řemenem XPB 2280	
Pohon / Ø posuvného válce	hydraulický / 156 mm	
Hydraulická nádrž	8,3 l	
Akumulátor	-	
Ovládání	ruční	
Vstupní otvor nakládací výška / rozměr	1000 mm / 560 x 600 mm STD / PRO / OW: 1000 mm / 520 x 450 mm CrossCountry: 1030 mm / 520 x 450 mm	
Výhoz	výška 1500 mm / délka 0,8 - 8 m model STD / PRO / OW: výška 1530 mm model CrossCountry: výška 1560 mm	
Rozměry (d x š x v)	1750 x 750 x 1520 mm	1750 x 750 x 1540 mm
Rozměry, pracovní, max.	modely STD / PRO / OW: 2140 x 750 x 1530 mm	model CrossCountry: 2140 x 750 x 1560 mm
Rozměry, skladovací	modely STD / PRO / OW: 1790 x 750 x 1510 mm	model CrossCountry: 790 x 750 x 1540 mm
Pohon kol / pásů	2 hydromotory (32 cm ³)	2 hydromotory (160 cm ³)
Kola / pojezdové pásy	kola 6,5 x 8"	pásy 150 x 72 x 34
Hmotnost	265 kg	325 kg
Regulátor posuvu	výbava na přání (za příplatek)	výbava na přání (za příplatek)
Kola se šípovým vzorem	výbava na přání (za příplatek)	-

model	STD (“standardní verze”)	PRO (“profesionální verze”)
Motor	Honda GX 390	
Startér	ruční	
Palivo	benzín	
Počet válců	1	
Zdvih	390 cm ³	
Výkon motoru	8,7 kW / 11,7 k. (při 3600 ot / min)	
Chlazení	vzduchem	
Objem palivové nádrže	6,1 l	
Maximální průměr větví	80 mm	
Kapacita štěpkování	3 m ³ / hod	
Nožový rotor	5 unášeců, 20 štěpkovacích nožů RESIST™	
Počet úderů	53 000 / min	
Převod	klínovým řemenem XPB 2240	klínovým řemenem XPB 2280
Pohon / Ø posuvného válce	-	hydraulický / 156 mm
Hydraulická nádrž	.	8,3 l
Akumulátor	-	
Ovládání posuvu	ruční	
Vstupní otvor nakládací výška / rozměr	1000 mm / 560 x 600 mm model “On Road”: 1160 mm / 520 x 540 mm	
Výhoz	výška 1500 mm / délka 0,8 - 8 m přepravní výška vyhazovacího komínu 1500 mm	
Rozměry (d x š x v)	1750 x 750 x 1520 mm	1750 x 750 x 1520 mm
Hladina hluku	118 dB (A)	
Pohon kol	-	
Kola	kola 6,5 x 8“	kola 6,5 x 8“
Hmotnost	234 kg	257 kg
Regulátor posuvu	-	výbava na přání (za příplatek)
Kola se šípovým vzorem	výbava na přání (za příplatek)	

14 Prohlášení o shodě CE



Stroj:

Štěpkovač ELIET Vector 4S

Model:

MA 034 000 209

Vector STD

MA 034 010 209

Vector PRO

MA 034 020 209

Vector On Wheels

MA 034 030 209

Vector Cross Country

Stroj byl navržen a vyroben dle předpisů níže uvedené normy CE:

“EN 13525: Lesnické stroje – štěpkovače - bezpečnost“

Výrobce ELIET EUROPE nv prohlašuje, že byla provedena analýza rizik a oznamuje, že nebezpečí a rizika jsou známá. Na základě toho byla učiněná nutná opatření v souladu se směrnicí pro stroje 2006/42/EC, aby se zaručila úplná bezpečnost uživatele při správném používání.

Pro určení změřené a zaručované hladiny akustického tlaku v souladu s předpisy směrnice 2000/14/EG, příloha III/B, doložka 50 a směrnice EN13525.

Naměřená akustického tlaku: 115 dB (A)

Zaručovaná hladina akustického tlaku: 118 dB (A)

Datum: 01/2021

Podpis:

Frederic LIETAER
generální ředitel ELIET EUROPE SA

ELIET EUROPE NV
Diesveldstraat 2
B - 8553 Otegem Belgium
Tel.: +32 56 77 70 88 - Fax: +32 56 77 52 13
info@eliet.eu - www.eliet.eu

15 Přílohy

15.1 Doporučená maziva / palivo

Motorový olej	syntetický, SF, SG, SH, SJ
Viskozita	SAE 5W-30 / SAE 10W-30
Objem olejové nádrže	1,1 l
Palivo	běžný bezolovnatý benzín
Oktanové číslo	95
Objem palivové nádrže	6,1 l
Hydraulický olej	pro DIN 51524 Part 3 HVLP
Viskozita	ISO VG 46 cSt
Objem hydraulické nádrže	8,8 l
Výrobce maziv	
SUNOCO	Sunvis 846 WR HV
ELF	Hydrelf DS 46
SHELL	Tellus TD 46
TOTAL	Equivis ZS 46
CASTROL	Anvol WG 46
TEXACO	Rando HDZ 46
MOBIL	DTE 15 M
ESSO	Univis N 46
Mazivo na ložiska	NOVATIO CLEAR LUBE
Mazivo na pivot points	NOVATIO CLEAR LUBE
Mazivo na friction surfaces	NOVATIO PTFE OIL
Mazivo řetězových převodů	NOVATIO CLEAR LUBE
Mazivo do mazniček	SUNOCO MULTIPOSE LR EP2

15.2 Utahovací momenty šroubů a matic

Šroub DIN 931, DIN 912	Závit	Třída pevnosti	
		8.8	10.9
Normální závit	M4	3.0	4.4
	M5	5.9	8.7
	M6	10	15
	M8	25	36
	M10	49	72
	M12	85	125
	M14	135	200
	M16	210	310
	M18	300	430
	M20	425	610
	M22	580	820
	M24	730	1050
	M27	1100	1550
	M30	1450	2100
Jemný závit	M8x1	27	35
	M10x1,25	52	69
	M12x1,5	89	130
	M14x1,5	145	215
	M16x1,5	225	330
	M18x1,5	340	485
	M20x1,5	475	680
	M22x1,5	630	900
	M24x2	800	1150
	M27x2	1150	1650
	M30x2	1650	2350

(Součinitel tření $\mu = 0,14$)

15.3 Vyhledávání a náprava závad

15.3.1 Zablokovaná nožová hřídel - rotor

- Vypněte motor.
- Otevřete štěpkovací komoru.
- Štěpkovací komoru zcela vyprázdněte a zkontrolujte, zda na nožové hřídeli nejsou zaseknuté kusy dřeva. Zkontrolujte turbínu výhozu, abyste se ujistili, že mezi lopatkami a rámem nejsou zachycené kusy dřeva.
- Protočením turbíny zkontrolujte, zda se rotor volně pohybuje.



Při manipulaci se štěpkovacími noži vždy používejte ochranné pracovní rukavice.

15.3.2 Motor se vypnul

- Zkontrolujte, zda není stisknutý spínač nouzového vypnutí (u modelu STD zkontrolujte, zda není stisknuté bezpečnostní ochranné madlo).
- Zkontrolujte, zda je otevřený kohout paliva.
- Zkontrolujte množství paliva a v případě potřeby doplňte.
- Zkontrolujte, zda není stroj příliš nakloněný.
- Zkontrolujte množství motorového oleje a v případě potřeby doplňte.
- Pokud je množství motorového oleje v pořádku, může být problém v elektrickém obvodu.

15.3.3 Motor nelze spustit

- Zadní servisní dvířka nejsou správně uzavřena nebo byl stisknutý nouzový vypínač.
- Je problém v elektrickém obvodu.
- Zkontrolujte, zda je správně nasazena kabelová koncovka zapalovací svíčky.
- Je málo paliva v nádrži nebo je uzavřený kohout paliva.
- V palivové nádrži jsou nečistoty.
- Spínač zapalování je v poloze "VYPNUTO -OFF".
- Je příliš málo motorového oleje v klikové skříni.

15.3.4 Pokles výkonu stroje

- Je znečištěný vzduchový filtr.
- Je znečištěná nebo vadná zapalovací svíčka.
- Štěpkovací nože jsou tupé.
- Je nevhodně nastavena rychlost otáček motoru.
- Štěpkovací komora je přehlcena.
- Klínový řemen pohonu není správně seřízen.
- Stroj není správně seřízen.

15.3.5 Při běžícím motoru není funkční pojezd kol nebo pásů

(modely ON WHEELS, CROSS COUNTRY)

- Ovládač posuvného válce není nastaven v neutrální poloze.
- Klínový řemen pohonu není správně seřízen.
- Vyskytl se problém v hydraulickém systému.

15.3.6 Posuv není funkční

(modely ON WHEELS, CROSS COUNTRY)

- Bezpečnostní ovládací madlo není nastaveno v pracovní poloze.
- Vyskytl se problém v hydraulickém systému (ventil).
- Hnací řetěz je přetržený.
- Klínový řemen pohonu není správně seřízen.

15.3.7 Motor nelze spustit a stroj je nutné transportovat

(model ON WHEELS)

- Pokud motor neběží, kola nejsou poháněna – není funkční pojezd.
- Pokud otočíte ovládačem pojezdu, můžete pomalu tlačít stroj ručně.

15.4 Záruka / záruční podmínky

Vážený zákazníku,
děkujeme vám, že jste si zakoupil stroj ELIET a gratulujeme Vám k nákupu tohoto stroje.

15.5 Co je zahrnuto v záruce?

U společnosti ELIET se konstrukční uspořádání a výroba strojů podřizuje přísným pravidlům kvality. Účelem těchto pravidel je zaručení dlouhé provozní životnosti stroje a jeho trvalé bezpečnosti.

15.6 Záruční podmínky

15.6.1 Záruční doba

Záruční doba začíná dnem prodeje a dodání stroje zákazníkovi.

Na stroje ELIET je poskytována záruční doba po dobu **24 měsíců**.

Pro aktivaci platnosti záruky musí být stroj zaregistrován – kontaktujte svého autorizovaného prodejce ELIET!

15.6.2 Na co se záruka nevztahuje?

- na díly spotřebního charakteru např. štěpkovací nože, ložiska, řemeny, řetězy, ozubená kola, pneumatiky, žárovky, pojistky, apod.).
- na závady, které byly způsobeny nesprávným použitím, nedbalostí nebo které by vznikly jako následné škody v důsledku působení vnějších příčin (pád, odštípnutí, cizí předměty, nehoda).
- na závady, které byly způsobeny špatnou údržbou stroje, tedy v rozporu s předepsanou pravidelnou údržbou
- na závady, které byly způsobeny opravami neautorizovanými servisními středisky a použitím neoriginálních náhradních dílů
- na závady, které byly způsobeny provedením svévolných konstrukčních změn na stroji
- na poruchy, které vznikly v důsledku použití stroje způsobem v rozporu s pokyny obsaženými v tomto návodu k obsluze
- pokud nejsou dodržované předepsané záruční postupy, nebo pokud uplynula záruční doba
- na poruchy motoru – je nutné kontaktovat autorizované servisní středisko příslušného výrobce motoru

15.6.3 Postup při uplatňování záruky

- **Obraťte se na svého autorizovaného prodejce ELIET!**

15.6.4 Postup při uplatňování nároku na odškodnění při poškození stroje během dopravy:

- Veškeré stroje ELIET jsou dodávány “ex factory” – “přímo z výrobního podniku”. Převážní rizika nese zákazník. Doporučujeme Vám, abyste si stroj při dodání pečlivě zkontrolovali na možná poškození způsobená dopravou.
- Jakékoliv škody se musí podrobně poznamenat na dodací dokumentaci (dodací list) před jeho stvrzením podpisem. Ujistěte se, že řidič přepravní společnosti připojil svůj podpis vedle podrobných záznamů o škodě na Vaší kopii dodacího listu.
- Pokud by scházel písemný a podepsaný záznam o škodě na dodacím listu, mohla by přepravní pojišťovací společnost odmítnout uznání záruky.
- Nárok na náhradu škod způsobených dopravou se musí předložit dopravci, a musí zahrnovat kopii dodacího listu a průvodní dopis s podrobným rozvedením Vaší stížnosti.
- Poškozený stroj musíte uchovat v původním stavu do té doby, dokud pojišťovací společnost přepravce nevykoná příslušné ověření.